



Mitteilungsblatt

der Gemeinde

WALLERFANGEN

Mit den Gemeindebezirken: Bedersdorf, Düren, Gisingen, Ihn-Leidingen, Ittersdorf, Kerlingen, Rammelfangen, St. Barbara, Wallerfangen mit Oberlimberg

Mit den Amtlichen Bekanntmachungen der Gemeinde Wallerfangen



Bereitschaftsdienste

Für die Veröffentlichung des Bereitschaftsdienstes übernimmt die Gemeinde Wallerfangen keine Haftung.

i Apothekendienst für Wallerfangen und Saarlouis

Notdienst-Hotline der ABDA, kostenlose Rufnummer: 0800/00 22 8 33, oder Kurzwahl 22 8 33 von jedem Handy (69 Cent/Minute)

08.09.2022

Marien-Apotheke, Bous, Tel.: 06834/2300

09.09.2022

easy-Apotheke, Dillingen, Tel.: 06831/4614658

10.09.2022

Limberg-Apotheke, Wallerfangen, Tel.: 06831/61777

11.09.2022

Doc's-Apotheke, Dillingen, Tel.: 06831/78000

12.09.2022

Odilien-Apotheke, Dillingen, Tel.: 06831/77000

13.09.2022

City-Apotheke, Saarlouis, Tel.: 06831/5014486

14.09.2022

Vauban-Apotheke Trennheuser OHG, Saarlouis, Tel.: 06831/986150

i Ärztlicher Bereitschaftsdienst

(inkl. Kinderärzte / Augenärzte / HNO-Ärzte)

Sie erreichen den **ärztlichen Bereitschaftsdienst** der Kassenärztlichen Vereinigung kostenlos unter der bundesweit einheitlichen Rufnummer **116117**.

Zusätzlich sind unsere Bereitschaftsdienstpraxen für Sie geöffnet.

Von Samstag, 8.00 Uhr bis Montag, 8.00 Uhr, an Feiertagen (inkl. Heiligabend/Silvester), an Rosenmontag sowie an Brückentagen).

Bereitschaftsdienstpraxis Saarlouis:

Im Marienhaus Klinikum Saarlouis
Kapuziner Str. 4, 66740 Saarlouis

Bereitschaftsdienstpraxis Dillingen:

Im ehemaligen Krankenhaus Dillingen
Werkstr. 3, 66763 Dillingen

In den Zeiten, in denen die Bereitschaftsdienstpraxis geöffnet ist, erreichen Sie den diensthabenden Arzt/ die diensthabende Ärztin direkt über die Nummer der Bereitschaftsdienstpraxis: **Telefon: 01805/ 663 006***

i Kinderärztlicher Notfalldienst

Es gibt nur noch einen zentralen Standort für das gesamte West-Saarland, wo ein kinderärztlicher Notdienst am Wochenende, an Feiertagen sowie Brückentagen angeboten wird.

Die Praxisräume für diesen Dienst befinden sich im Erdgeschoss der Elisabeth-Klinik in Saarlouis.

Es ist dringend notwendig, um die Wartezeit für Sie so gering wie möglich zu halten, vorher anzurufen!

Die Bereitschaftsdienstpraxis für Kinder und Jugendliche ist unter folgender Rufnummer zu den aufgeführten Zeiten erreichbar: Telefonnummer: 06831/1257883

An den übrigen Wochentagen erreichen Sie den Bereitschaftsdienst außerhalb der Sprechstunde über Ihre Kinder und Jugendärztliche Praxis.

i HNO Notfalldienst

Die Bereitschaftsdienstpraxis wird Ihnen unter der Rufnummer **116-117** mitgeteilt.

i Augenärztlicher Notfalldienst

Der Bereitschaftsdienst der Augenärzte ist über die Telefon-Nr. **116117** erreichbar.

i Zahnärztlicher Notfalldienst

(Nur für dringende Fälle und nach vorheriger telefonischer Vereinbarung!)

10./11.09.2022

M. Scherer, Lebach, Tel.: 06881/52626

Es wird auch auf die Internetseite www.zahnaerzte-saarland.de verwiesen, auf der die aktuellen zahnärztlichen Notfalldienste veröffentlicht werden.

i Tierärztlicher Notdienst

Tierärztliche Notdienstplan von der Tierärztekammer des Saarlandes ist auf einer Homepage gestellt und ist unter der Internetseite: <http://tierarzt-saar.de/> abrufbar.

Herausgeber: LINUS WITTICH Medien KG
Druck: Druckhaus WITTICH KG
Verlag: LINUS WITTICH Medien KG
Anschrift: 54343 Föhren, Europa-Allee 2 (Industriepark Region Trier, IRT)

Verantwortlich:
amtlicher Teil: Bürgermeister Horst Trenez,
Rathaus, 66798 Wallerfangen
übriger Teil: Martina Drolshagen, Verlagsleiterin
Anzeigen: Melina Franklin, Produktionsleiterin

Zentrale: Tel. 06502 9147-0, E-Mail: service@wittich-foehren.de

Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen und die zur Zeit gültige Anzeigenpreisliste. Für Textveröffentlichungen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen. Namentlich gekennzeichnete Artikel geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder. Bei Nichtlieferung ohne Verschulden des Verlages oder infolge höherer Gewalt, Unruhen, Störung des Arbeitsfriedens, bestehen keine Ansprüche gegen den Verlag.





Thema der Woche

aus der Gemeinde

WALLERFANGEN

Mitteilungen des Bürgermeisters und der Gemeinden

Schön war's!



Die Schwimm- und Badesaison 2022 wurde am 04. September bei herrlichem Wetter verabschiedet. Wir bedanken uns recht herzlich beim Freibad-Personal, beim Förderverein des Freibades Wallerfangen e.V. sowie bei allen Badegästen und freuen uns schon jetzt auf die nächste Saison!





AMTLICHES Bekanntmungsblatt

der Gemeinde

WALLERFANGEN

Mit den Gemeindebezirken: Bedersdorf, Düren, Gisingen, Ihn-Leidingen, Ittersdorf, Kerlingen, Rammelfangen, St. Barbara, Wallerfangen mit Oberlimberg

Amtlicher Teil • Bekanntmachungen

■ Öffentliche und nichtöffentliche Sitzung des Ortsrates des Gemeindebezirkes Wallerfangen

Bekanntmachung

Am Mittwoch, den 14. September 2022, findet um 18.30 Uhr im Sitzungssaal des Rathauses, eine öffentliche und nichtöffentliche Sitzung des Ortsrates des Gemeindebezirkes Wallerfangen statt, zu der ich Sie hiermit einlade.

Erläuterungen zu der Sitzung sind beigelegt.

Tagesordnung

A) Öffentliche Sitzung

1. Genehmigung der Niederschrift über die Sitzung des Ortsrates des Gemeindebezirkes Wallerfangen vom 06. Juli 2022 - Öffentliche Sitzung -
2. Werbeanlagen- und Warenautomatenkonzept sowie Werbeanlagen- und Warenautomatensatzung „Historisches Wallerfangen“ für den Ortskern Wallerfangen
 1. Beschluss über die Abwägung der Stellungnahmen aus der Beteiligung der Öffentlichkeit und der Behörden sowie der sonstigen Träger öffentlicher Belange analog § 3 Abs. 2 BauGB und § 4 Abs. 2 BauGB sowie im Rahmen der Abstimmung mit den Nachbargemeinden analog § 2 Abs. 2 BauGB
 2. Beschluss des Werbeanlagen- und Warenautomatenkonzepts inkl. Satzung als Satzung gem. § 85 Abs. 1 Nr. 4 Landesbauordnung des Saarlandes (LBO)
3. Mitteilungen, Anfragen und Anregungen

B) Nichtöffentliche Sitzung

4. Mitteilungen, Anfragen und Anregungen
66798 Wallerfangen, den 05. September 2022
Markus Spurk
Stellv. Ortsvorsteher

■ Nichtöffentliche Sitzung des Personal-, Finanz- und Rechtsausschusses des Gemeinderates Wallerfangen

Bekanntmachung

Am Donnerstag, 15. September 2022, 16:00 Uhr findet im Sitzungssaal des Rathauses in Wallerfangen eine nichtöffentliche Sitzung des Personal-, Finanz- und Rechtsausschusses des Gemeinderates Wallerfangen statt.

Tagesordnung

Nichtöffentliche Sitzung

1. Genehmigung der Niederschrift über die Sitzung des Personal-, Finanz- und Rechtsausschusses des Gemeinderates Wallerfangen vom 05. Juli 2022 - Nichtöffentliche Sitzung -
2. Fortführung der Städtebauförderung 2022 für den Programmbereich „Lebendige Zentren - Erhalt und Entwicklung der Stadt- und Ortskerne - Historisches Wallerfangen“
3. Personalangelegenheit
4. Personalangelegenheit
5. Personalangelegenheit
6. Personalangelegenheit
7. Personalangelegenheit
8. Personalangelegenheit
9. Mitteilungen, Anfragen und Anregungen

66798 Wallerfangen, den 05. September 2022

Horst Trenz
Bürgermeister

■ Nichtöffentliche Sitzung des Werksausschusses des Gemeinderates Wallerfangen

Bekanntmachung

Am Dienstag, 13. September 2022, 17:15 Uhr findet im Sitzungssaal des Rathauses in Wallerfangen eine nichtöffentliche Sitzung des Werksausschusses des Gemeinderates Wallerfangen statt.

Tagesordnung

Nichtöffentliche Sitzung

1. Genehmigung der Niederschrift über die Sitzung des Werksausschusses des Gemeinderates Wallerfangen vom 10. Mai 2022 - Nichtöffentliche Sitzung -
2. Änderung der Betriebssatzung des Eigenbetriebes Abwasserwerk
3. Sachstandsbericht gesplittete Abwassergebühr
4. Erlass von Forderungen
5. Mitteilungen, Anfragen und Anregungen

66798 Wallerfangen, den 05. September 2022

Der Bürgermeister als Werkleiter
Horst Trenz

Ende des amtlichen Teils

Öffnungszeiten und Sprechstunden

■ Öffnungszeiten und Sprechstunden der Gemeindeverwaltung

In den Büros des Rathauses und in allen den Nebengebäuden ist der Zutritt für die BesucherInnen nur durch das Tragen einer Mund-Nasen-Schutzmaske gestattet. Im Foyer des Rathauses besteht bis auf weiteres keine Maskenpflicht.

Der gesetzliche Mindestabstand von 1,50 Meter zu den Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern bzw. Besuchern ist einzuhalten.

Ich bitte um Verständnis.

■ Öffnungszeiten der Gemeindeverwaltung und des Wasserleitungszweckverbandes „Gau-Süd“, Wallerfangen

	vormittags	nachmittags
Montag:	08.00 Uhr bis 12.00 Uhr	geschlossen
Dienstag:	08.00 Uhr bis 12.00 Uhr	13.30 Uhr bis 15.30 Uhr
Mittwoch:	08.00 Uhr bis 12.00 Uhr	geschlossen
Donnerstag:	08.00 Uhr bis 12.00 Uhr	13.30 Uhr bis 17.00 Uhr
Freitag:	08.00 Uhr bis 12.00 Uhr	geschlossen.

Um vorherige Terminvereinbarung mit den jeweiligen Sachbearbeiterinnen und Sachbearbeitern wird gebeten, um unnötige Wartezeiten für Sie zu vermeiden.

Der Zutritt ist für die BesucherInnen nur durch entsprechenden Mund-Nasen-Schutz gestattet. Der gesetzliche Mindestabstand von 1,50 Meter zu den Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern bzw. Besuchern ist einzuhalten.

■ Standesamt

Das Standesamt Wallerfangen hat mit dem Standesamt Dillingen/Saar fusioniert und bildet einen einheitlichen Standesamtsbezirk mit der Bezeichnung „Standesamt Dillingen/Saar“.

Der Dienstsitz des „neuen“ Standesamtes befindet sich im Rathaus Dillingen/Saar, Merziger Str. 51, 66763 Dillingen/Saar, 1. Etage, Zimmer 1.17 und 1.18.

Die Öffnungszeiten des Rathauses Dillingen erfahren Sie unter der Telefonnummer: 06831/709-0

E-Mail: standesamt@dillingen-saar.de

Fax-Nr.: 06831/709-231

■ Historisches Museum Wallerfangen, Louisenstr. 3 (Adolphshöhe):

Öffnungszeiten: Freitag bis Sonntag von 15 bis 18 Uhr und bringen Sie einen Mund- und Nasenschutz mit!

Kontakt: Dr. Peter Winter, Tel: 06831/60212

www.verein-fuer-heimatforschung-wallerfangen.de

■ Öffnungszeiten Museum „Haus Saargau“ in Wallerfangen-Gisingen

Adresse: Zum Scheidberg 11, Gisingen,

Tel. und Fax: 06837/912762

Öffnungszeiten: Mo, Di, Mi, Sonntag und Feiertag: 14.00-17.00 Uhr, Do und Fr.: 10.00 Uhr-12.00 Uhr

■ Sprechstunden

Bürgermeister:

Nach vorheriger Termin-Vereinbarung, Tel.: 06831/6809-21

Behindertenbeauftragter der Gemeinde Wallerfangen:

Herr Oliver Bianchi, Eichenbornweg 39, Tel: 06831/9867786

Förster

Der für den Gemeindewald Wallerfangen zuständige Revierförster Ralf Schmitt ist zur Zeit unter der

Telefon-Nr. 06835/508222, 0177-6683944, zur erreichen.

Schiedsmann

Schiedsmann des Bezirkes Wallerfangen I

(Wallerfangen mit Oberlimberg,

Herbert Haben, Telefon: 06831/69010

Schiedsmann des Bezirkes Wallerfangen II (Gaubezirke),

Michael Sonntag, Telefon: 06837/708342,

Email: Michael.Sonntag@schiedsmann.de

Denkmalbeauftragte für den Bereich Wallerfangen

Stefan Michelbacher, Tel: 0170-3213427, E-Mail: sjm111@t-online.de

Isabell Andruet, Tel: 0173/4953004, E-Mail: andruet@gmx.de

Deutsche Rentenversicherung

Der zuständige Versichertenberater Herr Johannes Bodwing, ist zur Zeit nur unter der Telefon-Nr. 06831/46437 oder 0160/95141138 zu erreichen.

■ Rufnummern in der Gemeinde Wallerfangen

Rathaus	06831/6809-0
Rathaus Fax-Nr.	06831/680950
E-Mail:	info@wallerfangen.de
Internet:	www.wallerfangen.de

Wasserleitungszweckverband

Verwaltung	06831/6809-0
Fax	06831/6809-88
E-Mail:	info@wzvgs.de
Bereitschaftsdienst	0178/6112001

Beigeordnete

Schirra Stefan	06831/964597
Kiefer Wolfgang	06831/64184

Ortsvorsteher

Bedersdorf (Grasmück Lothar)	06837/1873
Düren (Grundhefer Maria Luise)	06837/829
Gisingen (Heffinger Ulrike)	06837/7372
Ihn/Leidingen (Schmitt Wolfgang)	06837/534
Ittersdorf (Rickert Heinz)	06837/891
Kerlingen (Schmidt Werner)	06837/7118
Rammelfangen (Harpers Gabriele)	06837/74237
St. Barbara (Schirra Stefan)	06831/964597
Wallerfangen (Harenz Julia)	06831/7617047

Jagdvorsteher der Jagdgenossenschaften in der Gemeinde Wallerfangen

Leidingen/Bedersdorf: Ursula Pieper, Bedersdorf, Tel: 06831/175810

Kerlingen/Düren: Werner Schmidt, Kerlingen, Jakobusstr. 23a, Tel: 06837/7118

Gisingen: Ulrike Heffinger, Gisingen, Zum Scheidberg 9a, Tel: 06837/7372

Ihn: Wolfgang Schmitt, Ihn, Rammelfanger Str. 9, Tel: 06837/534

Ittersdorf: Franz-Josef Schrecklinger, Ittersdorf, Zur Weisacht 4, Tel: 06837/74130

Rammelfangen: Thomas HANS, Rammelfangen, Landstr. 1 a, Tel: 06837/7080860

Wallerfangen/St. Barbara: Stefan Schirra, St. Barbara, Keltenstr. 4, Tel: 06831/964597

Schulen

Grundschule Wallerfangen	06831/965199
Fax	06831/643422
Grundschule Gisingen	06837/91001
Fax	06837/7080051
FGTS	06837/7080050
Gemeinschaftsschule Am Limberg	06831/964585
Fax	06831/964594
Nachmittagsbetreuung Grundschule Wfg.	06831/643425
Kreismusikschule Wallerfangen	06837/7968

Kindergärten

Kindergarten Gisingen	06837/1283
Kindergarten Ittersdorf	06837/1356
Fax-Nr.	06837/901988
Kindergarten Wallerfangen	06831/61128, 06831/643432
Fax	06831/643017

Sonstige Einrichtungen

Freibad Wallerfangen	06831/60402
Campingplatz Wallerfangen	06831/60591
Walderfingia Wallerfangen	06831/60297
Sporthalle Scheidberg	06837/1723
Heimathaus Wallerfangen	06831/60282
Haus Saargau	06837/912762
Krankenhaus Wallerfangen	06831/9620

Polizei

Polizei Saarlouis	06831/9010
-------------------------	------------

Mitteilungen der Verwaltung

Telefonverzeichnis der Gemeindeverwaltung Wallerfangen

Gemeinde Wallerfangen

Fabrikplatz, 66798 Wallerfangen

Telefon: 06831/ 6809- 0

Telefax: 06831/ 6809- 50

Internet: www.wallerfangen.de

E-Mail: info@wallerfangen.de

Wasserleitungszweckverband "Gau Süd"

Fabrikplatz (Nebengebäude), 66798 Wallerfangen

Telefon: 06831/ 68090

Telefax: 06831/ 6809-88

Ämter/ Bereiche	Sachbearbeiter	Durchwahl 6809-
Bürgermeister	Herr Trenz Horst	21
Sekretariat	Frau Hermes Anja	21
Hauptamt		
Amtsleiter Hauptamt	Herr Bauer Volker	22
Hauptamt	Frau Junk Guerina	27
Bildung, Kultur, Tourismus	Frau Müggenburg Ilka	16
EDV	Herr Schnubel Marc	29
Personalamt		
Amtsleiterin Personalamt	Frau Hettinger Elisabeth	24
Personalangelegenheiten	Herr Kiefer Christian	25
Finanzverwaltung		
Amtsleiter Kämmerei	Herr Lay Joachim	28
Kämmerei	Herr Kiefer Uwe	30
Steuern	Frau Battard Marion	26
Kämmerei und Steuern	Frau Wallerich Michaela	23
Gemeindekasse		
Ein- und Auszahlungen	Frau Dellwo Christine	12
Ein- und Auszahlungen	Herr Moll Johannes	13
Ein- und Auszahlungen	Herr Schaub David	15
Vollstreckung	Frau Geraldly Astrid	14
Ordnungsamt		
Kommissarischer Amtsleiter Ortspolizeibehörde	Herr Graus Thomas	44
Meldewesen, Fischereischeine, Begrüßungsgeld, Windelzuschuss	Herr Pallier Pascal	42
Pässe, Führerscheine	Frau Große Sonja	43
Feuerwehrwesen	Frau Oppelt Nicole	45
Flüchtlinge	Frau Josten Marion	46
Fundamt, Gewerbeamt, Friedhofs- und Bestattungswesen	Frau Meyer Sophie	34
Hilfspolizist	Herr Schmidt Manfred	48
Mitarbeiter	Herr Klösel Kevin	47
Bau- und Umweltamt		
Amtsleiter Bauamt, Tiefbau	Herr Biehl Thorsten	31
Hochbau	Herr Torsello Sandro	38
Abwasserwerk, gesplittete Abwassergebühr	Frau Braun Sandra	36
Mitarbeiterin	Frau Hoffmann Andrea	32
Bauanträge, Bauleitplanung	Frau Grosche Alexandra	37
Gebäudeverwaltung	Herr Britzen Gernot	35
Bauhofleitung	Herr Both Peter	06831 / 64 31 572
Liegenschaften	Frau Ritter Tanja	33

Wasserleitungszweckverband "Gau Süd"	Fax: 06831/ 6809-88	Tel.: 06831/ 6809-
Kaufm. Leiter	Herr Müller Ulrich	83
Technischer Leiter	Herr Zenner Robert	80
Kaufmännischer Sachbearbeiter	Herr Klein Rainer	82
Kaufmännische Sachbearbeiterin	Frau Melanie Both Frau Zuniga Rodriguez Adriana	81 81
Mehrgenerationenhaus, Felsberger Str.	Telefon	Fax:
Frau Oppelt Nicole	06831/96684-21	06831/96684-15
Vermietung Walderfingia	Frau Schneider Gabi	0177/680 99 10

Standesamt

Seit 01.01.2019 ist das Standesamt Dillingen/Saar, Tel: 06831/709-0 für die Gemeinde Wallerfangen zuständig.

■ Mitteilung an die Verwaltung

Herrn Bürgermeister der Gemeinde Wallerfangen, Rathaus, 66798 Wallerfangen

Ich habe amfolgendes festgestellt:

- Kinderspielplatz verunreinigt / Spielgeräte beschädigt
- Schutt / Unratablagerung
- Fahrbahndecke beschädigt
- Hydrant / Kanaldeckel / Gully schadhaf
- Verkehrsschild beschädigt
- Bäume, Hecken und Sträucher behindern die Übersicht
- Straßenbaustelle nicht gesichert

Sonstige Anregungen: _____

Kurze Ortsangabe: _____

Name: _____

Wohnort, Straße: _____

■ Bei Erledigung von Bauhofarbeiten bitte direkt den Bauhofleiter kontaktieren

Um eine Arbeitserleichterung für das Bauamt zu schaffen, bitte ich alle Bürgerinnen und Bürger bei der Erledigung von Arbeiten, die in den Aufgabenbereich des Bauhofes fallen, zukünftig direkt den Bauhof zu kontaktieren. Den Bauhof erreichen Sie während den Öffnungszeiten der Gemeindeverwaltung unter der Telefon-Nr.: **0 68 31 / 64 31 572.**

■ Der Eigenbetrieb Abwasserwerk der Gemeinde Wallerfangen informiert:

Rückabwicklung der vorläufigen Kanalgebühren für die Jahre 2018 – 2020

Nach dem die Grundlagenbescheide zur Erhebung der Niederschlagswassergebühr zum Jahresende 2021 versandt wurden und die neuen Gebühren durch das beauftragte Unternehmen WZV „Gau-Süd“ für die Abrechnung 2021 und Festsetzung 2022 bereits zur Anwendung kamen, steht nun im letzten Schritt der Projektumsetzung die Rückabwicklung der vorläufig erhobenen Kanalgebühren für die Jahre 2018 – 2020 an.

Diese ist ab Mitte September 2022 vorgesehen.

Das Abwasserwerk weist darauf hin, dass die Gebühren gem. § 12 KAG vorläufig erhoben wurden und nun unter Anwendung der gesplitteten Gebühren für Schmutz- und Niederschlagswasser endgültig festgesetzt werden. Ein Hinweis hierüber befand sich allen Bescheiden der Vergangenheit. Der Gemeinderat hat am 16.12.2021 für alle rückwirkende Zeiträume Gebührenhöhesatzungen beschlossen, die im Amtsblatt 51/2021 in Kraft gesetzt wurden. Unter <https://www.wallerfangen.de/rathaus/satzungen/kanalwesen/> sind die Satzungen weiterhin abrufbar. Die Festsetzung erfolgt unter Anwendung der festgestellten Wasserverbräuche für Schmutzwasser bzw. der versiegelten Flächen für das Niederschlagswasser unter Berücksichtigung der bisher vorläufig geleisteten Zahlungen.

Es ist uns bewusst, dass nach Abwicklung der v. g. Maßnahmen am Ende die individuelle Belastung des Einzelnen im Fokus steht. Es wird einerseits zu einer Nachzahlung kommen, auch wenn das Abwasserwerk insgesamt keine Mehreinnahmen hiervon hat, sondern seine Kosten verursachergerecht verteilt. Andererseits wird es auch viele Fälle geben, die eine Rückerstattung erhalten. Hiermit wird dem Wirklichkeitsmaßstab des § 6 Abs. 3 Kommunalabgabengesetz und dem Urteil des Verwaltungsgerichts Saarlouis gegen die Gemeinde, Rechnung getragen.

Es ist uns auch bewusst, dass durch Grundstücksverkäufe bzw. Erbfälle Unverständnis der Pflichten für die rückwirkende Inanspruchnahme auftreten wird.

Diejenigen, die den Grundlagenbescheid angefochten haben wurden über die Abgabe des Widerspruchs an den Kreisrechtsausschuss informiert, sofern diesem nicht abgeholfen wurde und dass dieser gem. § 80 Abs. 1 Nr. 1 VwGO keine aufschiebende Wirkung hat.

Der Eigenbetrieb Abwasserwerk und der WZV Gau-Süd sind bemüht, die Abgabepflichten zur Regelung ihrer Angelegenheiten zu unterstützen und es ist beabsichtigt weiterhin eine Telefonhotline oder Sprechstunden anzubieten. Da jedoch alle Verwaltungseinheiten, wegen des bevorstehenden Umbaus des Rathauses, anderweitig untergebracht werden, muss hierfür noch eine geeignete Bleibe gefunden werden.

Der Bürgermeister als Werkleiter
Horst Trenz

■ Jagdgenossenschaft Siersburg I (Büren-Itzbach)

Einladung zur Genossenschaftsversammlung

Am Donnerstag, **22.09.2022**, findet um **19.30 Uhr** im großen Sitzungssaal des Rathauses im Gemeindebezirk Siersburg, Bouzonviller Platz, eine Versammlung der Jagdgenossenschaft des gemeinschaftlichen Jagdbezirks Siersburg I (Büren-Itzbach) statt, zu der hiermit alle Jagdgenossen dieses Jagdbezirks eingeladen werden.

Soweit Veränderungen in den jagdbaren Flächen eingetreten sind, werden die Grundstückseigentümer gebeten, dies dem Protokollführer vor Beginn der Genossenschaftsversammlung anzuzeigen. Dabei bitte ich, entsprechende Nachweise über das Grundeigentum vorzulegen.

Tagesordnung:

1. Wahl des Jagdvorstehers

2. Wahl des stellv. Jagdvorstehers
3. Wahl der Mitglieder des Genossenschaftsausschusses und deren Stellvertreter*innen
4. Endgültige Abnahme der Jahresrechnungen 2020-2021
5. Zustimmung zu den Haushaltsplänen 2021 und 2022
6. finanzielle Beteiligung der Jagdgenossenschaft an der grundhaften Sanierung der Waldwege im Jagdbezirk Siersburg II (Büren-Itzbach)
7. finanzielle Beteiligung der Jagdgenossenschaft an der Anschaffung einer Drohne
8. Wassergewinnung im Itzbachtal
9. Verschiedenes

Siersburg, 30. August 2022

Martin Silvanus, Jagdvorsteher

■ Veranstaltungskalender 2022

Um Vereinen, Verbänden, Organisationen, Gruppen, Kirchengemeinden, sozial-caritativen Einrichtungen sowie Geschäftsleuten eine Orientierungshilfe für die Terminplanung 2022 zu geben, als auch zur allgemeinen Information der Bürger, gebe ich nachstehend die bereits festliegenden Termine größerer Veranstaltungen in der Gemeinde Wallerfangen bekannt. Nähere Angaben über die Veranstaltungen erfahren Sie auf www.wallerfangen.de.

Termin:	Veranstaltung:	Veranstalter:
September 2022		
10.09.2022	Sommerfest, Jugenddorf Blauloch	TUS Wallerfangen
16.09.2022	Seniorenkaffee im DGH	Dürener Frauengemeinschaft
24.09.2022	Apfelkelterfest KiTa Ittersdorf	Obst- und Gartenbauverein Ittersdorf
24.09.2022	Arbeitseinsatz	ASV Wallerfangen
Oktober 2022		
01./03.10.2022	Kirmes in Leidingen	Feuerwehrkameradschaft Leidingen
02.10.2022	Herbstfischen	ASV Wallerfangen
14.10.2022	Seniorenkaffee im DGH	Dürener Frauengemeinschaft
22.10.2022	Halloween Nachtwanderung	TUS Wallerfangen
29.10.2022	Arbeitseinsatz	ASV Wallerfangen
29./30.10.2022	Schlachtfest	SG Ihn/Leidingen
November 2022		
04.11.2022	Sessionseröffnung 2022/23	KV Hansenberger Erdbeernarren e.V.
05.11.2022	Wallerfangen spielt Tischtennis, 14 Uhr	TTC Wallerfangen
10.11.2022	Martinstag in St. Barbara	Förderverein LG, Musikverein, OV
13.11.2022	Volkstrauertag in St. Barbara	Förderverein LG, Musikverein., OV
18.11.2022	Seniorenkaffee im DGH	Dürener Frauengemeinschaft
20.11.2022	Wallerfangen spielt Skat, 14 Uhr	TTC Wallerfangen
26.11.2022	ASV Wallerfangen	ASV Wallerfangen
Dezember 2022		
03./04.12.2022	Nikolausmarkt – Rund ums Rathaus	Gemeinde Wallerfangen
16.12.2022	Seniorenkaffee im DGH	Dürener Frauengemeinschaft
Januar 2023		
15.01.2023	Jahreshauptversammlung	ASV Wallerfangen

Bei der Gemeindeverwaltung, Zimmer 10, **schriftlich** eingehende Terminmeldungen werden in den Veranstaltungskalender „2022“ aufgenommen, der jeweils überarbeitet und monatlich veröffentlicht wird.

Sicherheit und Ordnung

■ Wohnraumakquise für ukrainische Flüchtlinge

Aufgrund der derzeit angespannten Unterbringungslage möchte die Gemeinde Wallerfangen nochmal verstärkt auf das Kontaktformular des Ministeriums für Inneres, Bauen und Sport aufmerksam machen.

Das Formular kann unter folgendem Link aufgerufen werden:

https://www.saarland.de/DE/portale/ukraine/helfen/wohnraum/wohnraum_node.html

Gerne können Sie ihr Wohnungsangebot direkt bei der Ortspolizeibehörde Wallerfangen melden

Kontakt:

- Herr Graus: Tel.: 06831/6809-44, E-Mail: thomas.graus@wallerfangen.de

- Frau Josten: 06831/6809-46, E-Mail: marion.josten@wallerfangen.de

Der Bürgermeister als Ortspolizeibehörde

Horst Trenz

Schnelltestmöglichkeit in Wallerfangen

Liebe Wallerfanger Bürgerinnen und Bürger,

folgende Testmöglichkeiten stehen für Sie derzeit in Wallerfangen zur Verfügung:

Standort: Teststation Parkplatz Edeka Kühne, Wallstraße 1, 66798 Wallerfangen

Öffnungszeiten: Montag bis Samstag von 8:00 – 19:00 Uhr
Sonntag von 10:00 – 16:00 Uhr

Terminbuchung: <https://www.wallerfangen.de> oder über den QR Code am Teststandort

Das Testzentrum in der Walderfingia ist bis voraussichtlich am

01. Oktober 2022 in Urlaub.

Der Bürgermeister
als Ortspolizeibehörde
Horst Trenz



Wie alt ist Wallerfangen? - Eine archäologische Neuentdeckung

An der Frage nach dem Alter ihres Gemeinwesens haben historisch interessierte Menschen schon immer großen Anteil genommen. Sie verstehen die Faszination und den Reichtum, die ein Dialog zwischen den verschiedenen, jahrhundertealten Siedlungsschichten archäologisch in sich birgt.

Mit der Turmhügelburg auf der Humburg beginnt für Wallerfangen die geschichtliche Überlieferung. Es sind zwei Urkunden, die im Jahr 962 n.Chr. und im Jahr 996 n.Chr. das Alter der Grafschaft Walderfingen ausweisen. Was man lange Zeit als undurchdringliche Wand genommen hat, hinter der sich das Dunkel der nachrömischen Neuordnung von germanischen und romanischen Bevölkerungsgruppen befand, das zeigt sich heute als bloßer Vorhang vor der älteren Geschichte Wallerfangens.

Der Archäologie ist jüngst ein spektakulärer Einzelfund gelungen. Seit 2020 finden wegen der Erstellung eines Neubauprojektes auf dem Grundstück einer ehemaligen Gärtnerei in Wallerfangen großflächige Erdarbeiten statt.

Diese Baumaßnahme ist am Südrand der ehemaligen mittelalterlichen Festungsstadt Walderfingen gelegen und gab dem Landesamt für Bodendenkmalpflege Gelegenheit, das Terrain wissenschaftlich zu untersuchen. Man erhoffte sich, Grund- und Festungsmauern bzw. Zivilisationsfunde im Zustand des 17. Jh's nach dem Festungsplan von 1679 vorzufinden. Die Archäologen um Prof. Dr. Wolfgang Adler wurden jedoch enttäuscht, weil der Plan von 1679 die Festungsstadt offensichtlich nicht realitätsnah wiedergibt. Adler beschreibt, dass lediglich zahlreiche Funde ausgegraben wurden, die eine starke Nutzung eines Lebensraums annehmen lassen, wie man sie nahe außerhalb einer Stadt, aber nicht innerhalb einer Stadt erwartet.

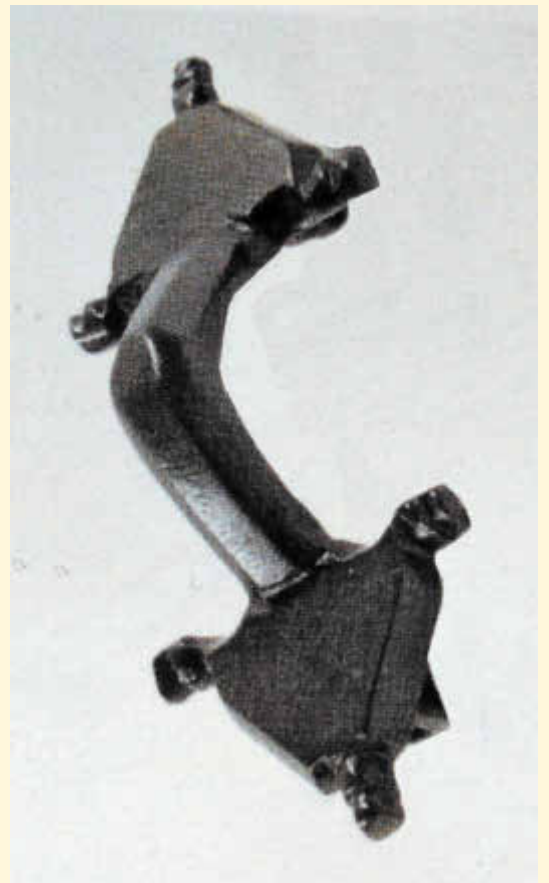
Datiert wurden diese Funde ins Mittelalter und in die frühe Neuzeit.

Die Ausgräber der Bodendenkmalpflege stießen jedoch auf einen erstaunlichen Einzelfund. Und dieser war es den Ausgräbern wert, ihn einem großen Publikum vorzustellen. In der renommierten Fachzeitschrift „Archäologie in Deutschland (04/2022)“ berichtet Prof. Dr. Wolfgang Adler von der Bodendenkmalpflege im Saarland von dem bisher ältesten mittelalterlichen Fundstück aus Wallerfangen. Es handelt sich um eine gleicharmige Fibel, eine Gewandnadel, aus Bronze (Bild) aus der jüngeren Merowingerzeit, also aus dem 7. Jahrhundert n.Chr.

Die Geschichte der Siedlung reicht offenbar, so berichtet Wolfgang Adler, bis in diesen frühmittelalterlichen Zeitraum zurück, und das sei aufgrund des auf „ingen“ endenden Ortsnamens schon vermutet worden.

Diese Annahme findet nun eine archäologische Stütze in dem Fund der Fibel.

Text: Rainer Darimont, T: 62843, Bild aus: Archäologie in Deutschland, 4/2022, Seite 62, Bildtechnik: Klaus Eisenbarth



Die Ortsvorsteher



Bedersdorf

Ortsvorsteher: Lothar Grasmück
Tel.: 06837/1873
www.bedersdorf.de



Düren

Ortsvorsteherin: Maria-Luise Grundhefer
Tel.: 06837/829
www.dueren-saar.de

Die Ortsvorsteherin informiert

Mitteilungen der Ortsvorsteherin

An dieser Stelle richte ich heute ein herzliches Dankeschön an die Verantwortlichen für die Veranstaltung des Knödelfestes 2022 in Düren und an alle Mitwirkenden.

Nach zwei Jahren ohne dieses Fest war es schon eine besondere Herausforderung, eine solche umfangreiche Sache wieder aufzubauen. Ihr habt das prima gemacht!

Besonders habe ich mich über die große Anzahl von jungen Helferinnen und Helfern aus den Reihen der beiden Vereine gefreut. Dies lässt uns alle auf noch viele weitere Jahre „Knödelfest in Düren“ hoffen. Nochmals vielen Dank und weiter so!



Gisingen

Ortsvorsteherin: Ulrike Heffinger
Tel.: 06837/7372
www.gisingen.de



Ihn

Ortsvorsteher: Wolfgang Schmitt
Tel.: 06837/534



Ittersdorf

Ortsvorsteher: Heinz Rickert
Tel.: 06837/891
www.ittersdorf.de



Kerlingen

Ortsvorsteher: Werner Schmidt
Tel.: 06837/7118



Leidingen

Ortsvorsteher: Wolfgang Schmitt
Tel.: 06837/534



Rammelfangen

Ortsvorsteherin: Gabriele Harpers
Tel.: 06837/74237
www.rammelfangen.de



St. Barbara

Ortsvorsteher: Stefan Schirra
Tel.: 06831/964597

Der Ortsvorsteher informiert Rückblick Kirmes Teil I

Liebe Hansenberger,

Endlich wieder Hansenberger Kirmes! Mit etwas Verspätung hier die Nachbetrachtung in zwei Teilen. Zunächst sage ich einmal allen Gästen, die unsere Kirmes nach drei Jahren Corona Abstinenz besuchten, einen

herzlichen Dank für die Unterstützung. Zwei tolle Tage Sonnenschein bei angenehmen Temperaturen! Der Umzug am Sonntag mit unseren tollen Witwen, der Feuerwehr und dem Musikverein dauerte bekanntermaßen wieder etwas länger obwohl wir ihn schon etwas verkürzt haben. Den Familien Hartmut Zwetsch, Doris Mattfeld und natürlich Hermann Gadowsky an dieser Stelle herzlichen Dank. Die Auftritte am Samstagabend begeisterten wieder alle Gäste. Ein großes Lob an die vielen Helfer beim Auf- und Abbau und bei den Diensten in den verschiedenen Ständen. Dank auch an unseren Bauhof der Gemeinde für die Unterstützung. Es war eine reibungslose Sache, und es hat Spaß gemacht zu sehen, mit welchem Engagement auch die vielen neuen Gesichter dabei waren. Einfach eine ganz tolle Truppe! Weiter so!

Euer Ortsvorsteher
Stefan Schirra



Viele fleißige Hände beim Aufbau



Dank für die Unterstützung



Die kleinen Bienen der Erdbeernarren



Startklar zum Umzug



Zaubershow



Auch der Hansenberger Esel ist mal „verhindert“



Wallerfangen mit Oberlimberg

Ortsvorsteherin: Julia Harenz
 Telefon 06831/7617047
www.wallerfangen.de
www.oberlimberg.de

Feuerwehr und DRK

■ DRK-Projekt „Fit im Alter - Mobil im Sozialraum“ bietet Training zu Hause für ältere Menschen

Mit dem Projekt „Fit im Alter-Mobil im Sozialraum“ will das Deutsche Rote Kreuz ältere Menschen über Bewegungsangebote motivieren, etwas für die Gesundheit zu tun und soziale Kontakte fördern. Körperliche Aktivität ist ein zentraler Einflussfaktor für gesundes und aktives Altern. Mit Unterstützung der Gesetzlichen Krankenkassen (GKV) bietet der DRK-Kreisverband Saarlouis ab sofort ein Training zuhause für ältere Menschen an.

Vom DRK geschulte Besucher führen mit den Senioren Übungen zur Sturzprävention und Mobilisation durch. Das Projekt soll ältere Menschen ansprechen, die weder chronisch krank noch pflegebedürftig sind, und noch in keinem Pflegegrad eingestuft sind.

Die Besuche sind kostenfrei und auf einen Zeitraum von 10 Terminen befristet.

Die Förderung erfolgt durch die Bundeszentrale für gesundheitliche Aufklärung (BZgA) mit Mitteln der gesetzlichen Krankenkassen nach § 20a Abs. 3 SGB V (www.gkv-buendnis.de).

Ansprechpartnerin für weitere Informationen ist Monika Freymuth beim DRK-Kreisverband Saarlouis, Telefon 06838/8999-11 (vormittags), E-Mail: freymuthm@drk-kv-saarlouis.de oder Claudia Ruppert beim DRK-Landesverband Saarland, Telefon 0681/5004-243. E-Mail: famos@drk.saarland

■ Mitteilungen der Freiwilligen

Feuerwehr Wallerfangen



Benötigen Sie dringend Hilfe von der Feuerwehr, bitte eine der beiden Nummern wählen.

Hier wird Ihnen schnellstmöglich geholfen !!!

Notruf Feuerwehr	112 (ohne Vorwahl)
Rettungsdienst	112
Polizei	110

Sollten Sie Fragen an die Feuerwehr haben, sind die Löschbezirke wie folgt zu erreichen:

Löschbezirk Ittersdorf	06837-1299 oder 06837-912750
Löschbezirk Mitte (Düren/Bedersdorf/Kerlingen)	06837-1783 oder 06837-74493
Löschbezirk West	06837/74521 oder 0152/26358441
Löschbezirk Wallerfangen (St. Barbara, Gisingen)	0163/3941244 oder 0151/17261615
Gemeindejugendwart	0174-8222133
Wehrführer der Freiwilligen Feuerwehr Wallerfangen, Frank MINOR,	06831-69542
Stellvertretender Wehrführer, Andreas JOST,	06837-1510

Jung und alt

■ Kreisvolkshochschule Wallerfangen

Wir möchten Ihnen im Folgenden eine Auswahl noch buchbarer Kurse vorstellen (Weitere auf Anfrage):

- 1. Aquarellmalerei in der Kleingruppe:** 2 Termine ab 29.9., jeweils 17:45-20:45 Uhr, 33,- €; Leitung Tanja Bach.
- 2. Autogenes Training - Gutes für die Psyche -:** 8 Termine, ab 26.9., jeweils 17:45-18:45 Uhr, 39,- €.
- 3. Sanftes Rücken-Yoga,** 5 Termine ab 22.9., jeweils 17:45-18:45. 25,- €. Fortführung ab 10.11., abermals mit 5 Terminen. Beschreibung: Ziel des Kurses ist es Rückenbeschwerden vorzubeugen bzw. zu lindern. Dies geschieht durch sanfte, mobilisierende, wohltuende Übungen zur Kräftigung der Rücken- und Bauchmuskulatur. Dabei verweilen Sie auch länger in Dehnungsübungen bzw. Rotationen, um das Faszienewebe zu erreichen und Blockaden zu lösen. Es soll eine angenehme Stunde werden, die Ihre Muskulatur aufbaut und Ihnen ein gutes Rückengefühl vermittelt. Yoga-Kenntnisse sind nicht erforderlich.
- 4. Yoga für Anfänger:** 5 Termine ab 23.9., jeweils 16:55-17:55 Uhr, 31,- €. Fortsetzung dann ab 11.11. Sie haben hier die Möglichkeit mit Personen Ihres Kenntnisstandes Yoga zu erlernen, ohne sich dabei an Fortgeschrittenen orientieren zu müssen. Wir haben diesen Kurs seit langer Zeit erstmals wieder im Angebot.
- 5. Pilates;** 5 Termine ab 19.9., jeweils um 19:55-20:55 Uhr, 22,- €,

Du + Wir sind Blutspende!

Deutsches Rotes Kreuz
DRK-Blutspendedienst West

ACHTUNG!
BLUTSPENDE MIT
TERMINRESERVIERUNG

3G-Regelung entfällt!
Maskenpflicht besteht weiterhin

Nächster Blutspende-Termin:

Wallerfangen

Donnerstag, 15.09.2022

15:00 Uhr bis 20:00 Uhr

Walderfingia, Bungertstr. 34

Terminreservierung im Internet:
<https://terminreservierung.blutspendedienst-west.de/m/wallerfangen>

Info und Termine rund um die Blutspende:
 0600 11949 11
www.blutspendedienst-west.de | drk.blutspendedienst-west

Deutsches Rotes Kreuz

Fortsetzung dann ab 14.11. Kursleitung Frau Maaß-Quartz. Pilates muss als sogenannter Klassiker unter den Bewegungskursen nicht besonders vorgestellt werden. Nur soviel: Es kräftigt vor allem die Beckenboden- und Bauchmuskulatur, aber ebenso die Rückenmuskulatur. Benannt ist es nach Joseph Hubertus Pilates.

Info: Dr. Ullrich. 06831-9667166.

■ Förderverein der Grundschule „Altes Rathaus“ Wallerfangen e.V.

Ein riesengroßes Dankeschön

Im November 2022 findet in der Grundschule Altes Rathaus Wallerfangen eine Woche lang ein Zirkusprojekt mit abschließender Zirkusgala statt. Da so ein Projekt eine große organisatorische und auch finanzielle Herausforderung darstellt, kam dem Förderverein der Grundschule die „Gut für hier. Gut fürs „Wir - Aktion“ von Aldi Süd sehr gelegen. Aldi Süd stellte pro Filiale 3.000 € zur Verfügung, um damit drei gemeinnützige Projekte und Vereine finanziell zu unterstützen.

Der Förderverein der Grundschule registrierte im Juni dann das Zirkusprojekt bei dieser Aktion und nach erfolgreicher Prüfung und Freischaltung konnte es auf Stimmenfang gehen.

Fortan kauften wochenlang viele Familien nur noch bei Aldi Süd ein, um die begehrten Lose zu ergattern und diese auf der Homepage einzugeben.

Kreative Hände bastelten eine Los - Box, die in der Aula aufgestellt wurde und von den Schüler/-innen mit mehreren Tausend Losen gefüllt wurde. Fleißige Helfende gaben diese Lose ein. Viele Schüler/-innen aktivierten ihre gesamten Familien, Freunde, Bekannte und Nachbarn, sodass auch manch ein Briefkasten mit allerlei Losen gefüllt wurde.



Der ganze Aufwand hat sich gelohnt! Mit 5.000 Stimmen hat das Zirkusprojekt für die Grundschule in Wallerfangen in der Aldi Süd - Filiale Wallerfangen den 1. Platz erreicht und nun Ende August die Siegpriämie von 1.500 € erhalten. Diese Prämie trägt nun zu einem wesentlichen Teil zur Finanzierung des Zirkusprojektes bei.

Ein riesengroßes Dankeschön:

- für jedes gesammelte Los
- für jede abgegebene Stimme
- an die fleißigen Helfer/-innen, die die Lose aus der Los - Box eingaben
- an Aldi Süd für diese großartige Aktion



MITMACH- SOMMERFEST

Großes
Bewegungs-
programm mit
verschiedenen
Aktionen



FUSSBALL-DART
KINDER-HÜPFBURG

Samstag

10.09.2022

15-19 Uhr

Jugenddorf

Blauloch

Für das leibliche
Wohl ist – mit
Kaffee, Kuchen &
anderen Leckereien
– bestens gesorgt!

Ausrichter: Turn- und Spielverein Wallerfangen e.V.



Spätsommerfest am Haus der Generationen.....

schön war es, nach langer Zeit mal wieder so viele Freunde und Bekannte zu treffen. Sich auszutauschen und gemütlich zusammen zu sitzen. Ganz herzlich möchten wir uns Bedanken, bei allen Helfern, Organisatoren, Fördervereinsmitgliedern, anderen Vereinen, Gästen und weiteren Unterstützern, die dies möglich gemacht haben.

Bis zum nächsten Jahr. Ihr Team vom Förderverein Haus der Generationen



SPÄTSOMMERFEST HDG

**Gut informiert durch
Ihr Amts- oder Mitteilungsblatt!**

Kultur und Freizeit

■ Dürener Frauengemeinschaft

Seniorenkaffee in Düren

Wie bereits bekannt, findet unser nächster Seniorenkaffee **am Freitag, dem 16. September 2022 ab 15.00 Uhr im Dorfgemeinschaftshaus (Alte Schule) in Düren** statt.



Wie beim ersten Treffen im Juli gibt auch dieses Mal selbst gebackenen Kuchen und mehr. Mitzubringen sind Zeit und gute Laune!

Damit wir planen können, bitten wir um Anmeldung bis zum 13.09.2022 bei Maria Luise Grundhefer, Telefon 06837-829.

Wir freuen uns schon jetzt auf auf Euren Besuch, gerne auch aus den Nachbarorten!

■ Lag Warndt-Saargau

2. Projektauftrag für Kleinprojekte endet am 21. September



Ab sofort können sich Projektträger um Fördermittel aus dem GAK-Regionalbudget 2022 der LAG Warndt-Saargau e.V. bewerben. Es sind noch Restmittel in Höhe von ca. 11.000 Euro zur Förderung von sog. „Kleinprojekten“ vorhanden.

Kleinprojekte (bis 20.000 Euro förderfähige Gesamtprojektkosten) können eine Zuwendung erhalten, wenn sie einen Beitrag zur Lokalen Entwicklungsstrategie Warndt-Saargau beinhalten und somit förderfähig sind. Der Aufruf endet bereits am 21. September 2022, die Entscheidungsgremiumssitzung findet am 26. September statt. Eine Zuwendung der Fördermittel kann nur gewährt werden, wenn die Maßnahme bis Ende des Jahres 2022 abgeschlossen und abgerechnet werden kann. Die erforderlichen Formulare für die Ausarbeitung eines Zuwendungsantrags sind auf der Website unter <https://www.warndt-saargau.eu/Regionalbudget> eingestellt.

Ein vollständiger Antrag besteht aus dem ausgefüllten Förderantrag, der Kosten- und Finanzierungsübersicht, gegebenenfalls dem Antrag zur Förderung von Eigenarbeitsleistungen und der Projektbeschreibung. Die Bewertungskriterien sind ebenfalls auf der Website eingestellt. Das GAK-Regionalbudget der LAG Warndt-Saargau e.V. wird aus Mitteln des Bundeslandwirtschaftsministeriums im Rahmen der Gemeinschaftsaufgabe Agrarstruktur und Küstenschutz (GAK), des saarländischen Ministeriums für Umwelt, Klima, Mobilität, Agrar und Verbraucherschutz sowie der LAG Warndt-Saargau e.V. finanziert. Kleinprojekte können eine Förderung in Höhe von bis zu 80% der anrechenbaren, förderfähigen Kosten erhalten. Anfragen zur Antragstellung beantwortet die LEADER-Regionalmanagerin, sie ist telefonisch erreichbar unter 06809 / 7020160 oder per mail unter info@warndt-saargau.eu Weitere Informationen zum LEADER-Programm der LAG Warndt-Saargau e.V., zur Förderregion, zur Lokalen Entwicklungsstrategie sowie zu abgeschlossenen und laufenden Projekten können über die vereinseigene Website unter <https://www.warndt-saargau.eu> abgerufen werden.

Die Lokale Aktionsgruppe Warndt-Saargau e.V. wird als LEADER-LAG im Rahmen des Saarländischen Entwicklungsplans für den ländlichen Raum (SEPL) 2014 - 2022 ebenfalls aus Mitteln der Europäischen Union (75%) und des Saarlandes gefördert.

Großrosseln, den 01.09.2022

i.A. gez. Anke Klein-Brauer,
LEADER-Regionalmanagerin LAG Warndt-Saargau e.V., 06809 7020160

■ Énner Dorfverein e.V.



Nächste Termine

25.09.2022	Spielenachmittag im DGH (16-20 Uhr)
09.10.2022	Herbstwanderung
23.10.2022	Mitgliederversammlung

26.11.2022 Adventscafé

Spielenachmittag, 25.09.2022

Ab 16.00 Uhr öffnet das DGH für alle 3-99jährigen. Neben kühlen Getränken werden Kaffee und Tee, aber auch Knabbereien und Gebackenes geboten. Gespielt wird alles, was gewünscht ist - bringt gerne Eure eigenen Spiele, Euer eigenes Lieblingsspiel mit!

Neben klassischen Brett- und Kartenspielen sind alle Arten von Gesellschaftsspielen gerne gesehen.

Énner Spielenachmittag
für Groß und Klein
am Sonntag, 25.09.
von 16 - 20 Uhr
im Dorfgemeinschaftshaus Ihn

Ein Nachmittag für alle, die gerne in Gesellschaft spielen wollen, ob Brettspiel, Kartenspiel oder Würfelspiel.

Es stehen einige bekannte Spiele bereit, gerne können auch Lieblingsspiele mitgebracht und erklärt werden.

Es erwarten euch kalte und warme Getränke und Knabbereien.

Énner
Dorfverein e.V.

Herbstwanderung am 09.10.2022

Start ist um 10.00 Uhr am DGH. Geplant ist eine Wanderung in Richtung Niedaltdorf mit Zwischenstopp in der Brennerei Schütz gegen 12.00 Uhr. Dort kehren wir zu einer Schnapsprobe ein, zu der die Familie Schütz Flammkuchen serviert. Darüber hinaus gibt es auch nichtalkoholische Getränke. Die Teilnehmerzahl ist auf 30 Personen begrenzt. Für die Teilnahme wird ein Unkostenbeitrag fällig: Mitglieder zahlen 10 €, Nichtmitglieder 15 €.

Eine verbindliche Anmeldung ist erforderlich!

Per E-Mail: vorstand@enner-dorfverein.de

Telefonisch: 06837-1513

■ Musikverein Concordia Wallerfangen



Ein musikalisches Leben im Musikverein Concordia Wallerfangen

Der Musikverein Concordia Wallerfangen meldet sich aus der Sommerpause zurück. Unsere erste Probe fand bereits am **23.08.2022** statt, zur Vorbereitung auf unseren Auftritt zum Frühschoppen anlässlich des Spätsommerfestes am Haus der Generationen, welchen wir dann bei bestem Wetter und mit bester Laune absolviert haben.

Unsere letzte Probe vor den Sommerferien hatten wir allerdings einem ganz besonderen Anlass gewidmet: Unser aktives Mitglied Walter Banton erhielt seine Ehrung für 75 Jahre aktive Musikerschaft in unserem Verein. Angesichts der Tatsache, dass keine*r unserer aktiven Musiker*innen überhaupt auf 75 Jahre Lebenszeit zurückblicken kann, darf man bei Walter durchaus von einem musikalischen Leben sprechen. Für soviel ununterbrochenes Engagement gebührt ihm unser aller Dank und wir sind sehr glücklich darüber, dass er weiterhin Probe für Probe an der dicken Trommel den Rhythmus vorgibt.

Im Verlauf des Sommers fand zudem unsere Mitgliederversammlung mit Vorstandswahlen statt. Der neue geschäftsführende Vorstand setzt sich aus Christina Terner (1. Vorsitzende), Ann-Sophie Dillschneider (2. Vorsitzende) und Matthias Berg (Kassierer) zusammen. Wir danken auch euch für euer ehrenamtliches Engagement und wünschen euch viel Erfolg bei den anstehenden Aufgaben.

Damit fehlt nach dem Rückblick noch der Ausblick: Am 12.11.2022 veranstalten wir in der Walderfingia ein Themenkonzert, welches den Filmmusiken von John Williams gewidmet sein wird. Bis dahin haben wir noch viel Probenarbeit zu bewältigen. Notieren Sie sich gerne schonmal den Termin, die Melodien von John Williams werden Sie auch kennen!



Für alle interessierten Musiker*innen hier noch unsere Probenzeiten: Sonntags, 10.00-12.00 Uhr und Dienstags 19.30-21.30 Uhr in der Walderfingia. Bei Interesse gerne vorbei schauen (mit Instrument) oder gerne vorab Kontakt zum Vorstand oder den aktiven Musiker*innen aufnehmen. Wir freuen uns über Verstärkung an allen Registern.
www.musikverein-wallerfangen.de

■ KV „De Neimerder“ Wallerfangen e.V.



Spass uff da Gass 3.0

Hällöchen liebe Neimerderfamilie! Da wir so viel Zuspruch bei unseren letzten „Spass uff da Gass“ Aktion von euch bekommen haben, dachten wir uns: Warum nicht noch einmal? Am **10.09.** bei der **Grundschule „Altes Rathaus“** warten wieder einmal vielen neuen Herausforderungen für Groß und Klein auf euch. Anmelden kann sich jeder, der Spaß an Spiel, Bewegung und kleinen Herausforderungen hat, zwischen **14 und 16 Uhr**. Wer den Parcours mit einer Kriegsbemalung bestreiten möchte, hat dieses Mal sogar die Möglichkeit

von den tollen Leuten des Judovereins geschminkt zu werden. Doch das soll nicht alles gewesen sein. Auf euren Wunsch haben wir uns dieses Mal um Essen und Trinken gekümmert. Ob heißen Kaffee, kühle Erfrischungsgetränke, ein warmes Würstchen oder sündhaft süßen Kuchen, wir haben für jeden das Passende parat. Wer den Parcours natürlich mit Bravour absolviert hat, sollte noch einen Moment verweilen, um den sanften Tönen unseres Livemusikers Joe Perez zu lauschen.

Na schon neugierig, was euch am Samstag alles erwartet? Dann schnappt euch Familie, Freunde und Arbeitskollegen und schaut ab 14Uhr beim alten Rathaus vorbei und genießt mit uns einen tollen Tag!

Wir möchten an dieser Stelle gerne betonen, dass wir zum Zeitpunkt der Planung nichts von der Veranstaltung des TUS Wallerfangen wussten und unsere Veranstaltung aufgrund von festen Buchungen sowie langfristiger Organisation nicht mehr verschieben konnten. Dennoch wünschen wir allen Kindern und Erwachsenen ganz viel Spaß bei beiden Veranstaltungen :)

Stammtischalarm!

Der Stammtisch wird diesen Monat ebenfalls auf den 10.09. vorgelegt. Wir hoffen mit vielen von euch bei leckerem Essen, kühlen Getränken und guter Livemusik den Tag ausklingen zu lassen. Und wer weiß, vielleicht möchte sich der ein oder andere vorher noch der „Spass uff da Gass“-Herausforderung stellen.

Bis dahin, wie immer...

Viel Spaß, haut rein!

Euer Verein

**KGV MOOKERLOCH
WALLERFANGEN E.V.**

ERNTEDANKFEST

Wir veranstalten am
18.09.22

unser traditionelles Erntedankfest in
der Kleingartenanlage im Mookerloch.

WIR BIETEN EUCH AN:

- ERBSENSUPPE MIT WURST**
- ROSTWÜRSTCHEN**
- KAFFEE UND KUCHEN**
- FRISCH GEPRESSTER APFELSAFT**
- KINDERSPIELECKE**

Los geht's ab 10.00 Uhr.
Wir freuen uns über euer Kommen!

■ Saarwaldverein Wallerfangen 1912



Almglück

Hallo Wanderfreunde,

am **Sonntag, den 11. September** wandern wir die „**Börfinker Ochsentour**“

Die knapp 10 km lange Tour hat ihren Namen durch ein artenreiches Moorgebiet, dem Ochsenbruch, das im Nationalpark Hunsrück-Hochwald, zwischen Börfink und dem Erbeskopf liegt.

Wer die einzigartige Flora aus nächster Nähe erleben möchte, der ist auf dieser Tour genau richtig, Wiesenlandschaften, Wälder und Gewässer machen den Weg sehr abwechslungsreich. Oberhalb des Forellenhofes lassen sich Fischadler und Schwarzstorch beobachten, die hier ihr Zuhause haben. Ende September ist die Brunftzeit der Hirsche gekommen, mit etwas Glück lässt sich das Röhren der Hirsche aus nächster Nähe erleben.

Treffpunkt zur Wanderung ist um 11 Uhr Edeka-Parkplatz Wallerfangen. Frisch Auf

**Gut informiert durch
Ihr Amts- oder Mitteilungsblatt!**



Ende der Freibadsaison 2022

Nach einem tollen Sommer ist die diesjährige Freibadsaison leider zu Ende gegangen.

Passend zum Sommer 2022 mit einem fröhlichen Fest bei herrlichem Wetter, sodass alle den letzten Tag, wenn auch mit Wehmut, genießen konnten.

Und alle freuen sich bereits jetzt auf die Freibadsaison 2023!

Zum Abschluss hat der Förderverein ein Salatbuffet mit vielen selbstgemachten Salaten organisiert.

Das Buffet kam sehr gut an bei den Badegästen und erbrachte fast 400 Euro, die voll und ganz dem Freibad zugute kommen.

In Kürze wird sich der Förderverein mit dem Bürgermeister und dem Schwimmmeister zusammen setzen um gemeinsam abzusprechen, wofür die Gelder des Fördervereins eingesetzt werden können. Es gibt bereits einige Ideen und eine große Aufgabenliste!

Daher sind auch weitere Spenden willkommen!

Wir bedanken uns auf jeden Fall bei Felix Schramm und seinem Team für ihren Einsatz zum Wohl der Badegäste! Außerdem geht der Dank auch an den Bauhof für die vielfältige Unterstützung. Herzlichen Dank auch an die Damen, die die Kuchen- und Salatbuffets organisieren, natürlich an alle KuchenbäckerInnen und alle Salatspender!

In Kürze ist der Freibadkalender 2023 fertig und kann bei EDEKA Kühne, in der Limberg-Apotheke und in der Praxis Dick-Dutt käuflich erworben werden.

Am 15. Oktober findet unsere diesjährige Kalender-Verkaufsaktion von EDEKA-Kühne statt.

Der Erlös des Kalenderverkaufs kommt voll und ganz dem Freibad zugute!
Freibad Wallerfangen...mehr als schwimmen



Das Salatbuffet wird aufgebaut



Der Salat schmeckt!

Dr. Jutta Dick

Freibad Wallerfangen ...

mehr als schwimmen

Spass uff da Gass

Anmeldung
von 14.00
bis 16.00 Uhr

Grundschule
„Altes Rathaus“

Samstag, 10. September 2022

Spielepacours für Kinder, Familien und alle,
die Spass an Spiel und Bewegung haben!



Kaffee
und
Kuchen

Getränke
und
Würstchen

Musik



JOE PEREZ

17.00 – 19.00 Uhr

Karnevalsverein De Neimerder Wallerfangen e. V.

■ Geistige Leistungsfähigkeit bis ins hohe Alter – wie lässt sich das erreichen?

Der Wunsch jedes Menschen ist, alt zu werden und dabei körperlich und v.a. geistig fit zu bleiben.

Wie lässt sich das erreichen?

Wunderpillen, die dazu führen, gibt es nicht. Den Stein der Weisen für ein Methusalem-Leben hat noch niemand gefunden.

Allerdings konnten Wissenschaftler schon einiges herausfinden hinsichtlich Jugendlichkeit und Fitness.

Für ein leistungsfähiges Gedächtnis und lebenslange Lernfähigkeit müssen immer wieder neue Nervenzellen im Gehirn gebildet werden.

Dies passiert nur, wenn das Gehirn vielfältige neue Erfahrungen sammeln kann durch eine abwechslungsreiche Umgebung, wechselnde Anforderungen und vielfältige Anreize.

Besonders wichtig ist allerdings körperliche Aktivität!

Die neuen Nervenzellen für das Gehirn werden im wesentlichen im sogenannten „Hippocampus“ gebildet, einem kleinen Hirnteil, das Informationen aus Sinneseindrücken und Erinnerungsspeichern verarbeitet. Dabei werden Informationen mit Emotionen verknüpft.

Erlebnisse, die mit positiven oder negativen Emotionen verbunden sind, merkt man sich leichter.

Körperliche Aktivität regt die Bildung neuer Gehirnzellen an, dauerhaft ins Gehirn eingebaut werden diese Zellen aber nur, wenn sie auch genutzt werden, das heißt durch geistige Aktivität.

Den größten Einfluss auf die geistige Fitness hat Sport gefolgt von anspruchsvoller geistiger Tätigkeit.

Beim Sport reichen schon 30 Minuten pro Tag an 3 bis 5 Tagen pro Woche moderate körperliche Aktivität. Dazu gehören auch Gartenarbeit oder Treppensteigen.

Daneben sind auch soziale Kontakte wichtig für die geistige Fitness.

Menschen, die regelmäßig Sport treiben, erkranken seltener an einer Alzheimer-Demenz.

Umgekehrt zeigt sich bei Untersuchungen, dass junge Männer, die körperlich träge sind, im Alter mit deutlich größerer Wahrscheinlichkeit eine Demenz entwickeln als körperlich aktive Gleichaltrige.

Die körperliche Aktivität wirkt sich darüber hinaus positiv aus auf die körperliche Leistungsfähigkeit und schützt in beträchtlichem Maß vor Diabetes, Herz-Kreislauferkrankungen, Übergewicht, Osteoporose und Arthrose.

Fazit: Wer fit alt werden will, sollte sich schon ab der Kindheit regelmäßig bewegen.

Dr. Jutta Dick

Sport und Gesundheit

■ SV Düren-Bedersdorf 1966 e.V.

JSG Saargau - D Jugend (U12/U13)

Seit dem 22.08. hat unsere D Jugend das Training wieder aufgenommen. Diese Saison werden wir mit 2 Mannschaften auf Torejagd gehen.

Aktuell stehen 21 aktive Jugendspieler hierzu zur Verfügung.

Unser erstes Testspiel wurde mit 0:2 verloren gegen den FSV Hemmersdorf. Das zweite Testspiel gegen den 1.FC Saarbrücken und deren D Juniorinnen wurde mit 4:1 gewonnen. Torschützen für unsere JSG waren je zweimal Samuel Weber und Aaron Messina.



Am Mittwoch 07.09. - 18:00 Uhr steht das erste Pflichtspiel im Pokal in Düren an. Gegner wird die JSG Hochwald Wadern sein.

Am Samstag, den 10.09., stehen die ersten beiden Heimspiele unserer D/7 und D/9 an. Los geht es um 15:15 Uhr mit der D/9 gegen die SG SSV Überherrn und um 16:30 Uhr mit der D/7 gegen die SG SF Rehlingen2. Wir freuen uns auf eure Unterstützung und alle Fußballbegeisterte Zuschauer.

Trainingszeiten sind Montag und Mittwoch jeweils um 17:30 Uhr - 18:45 Uhr in Düren und Felsberg.

■ SV Düren-Bedersdorf 1966 e.V.

(www.dueren-bedersdorf.de)

5. Spieltag

SV Düren-Bedersdorf II – SF Wadgassen

1:3 (0:1)

Gegen die noch verlustpunktfreien Sportfreunde aus Wadgassen gab es eine verdiente Niederlage. Zu keinem Zeitpunkt konnten wir dem Gegner paroli bieten. Wadgassen bestimmte die Partie und hatte bis zur 20. Spielminute bereits drei gute Möglichkeiten, um die Führung zu erzielen. In der 24. war es Lucas Bauer, der nach einem langen Einwurf und einer Kopfballverlängerung von Marc Jung im Zentrum den Luftzweikampf gewann und knapp drüber köpfte. In der 37. Spielminute schoss er das Leder nach einem Freistoß knapp über das Gehäuse. In der 40. Spielminute dann die 1:0 Führung für die Gäste. Ein Eckstoß wurde schlecht verteidigt, sodass ein Schuss des Gegners unter die Latte knallte. Mit diesem Ergebnis ging es auch in die Pause. Im zweiten Spielabschnitt lief es nicht besser. In der 55. Spielminute nutzten die Gäste einen Pass in die Schnittstelle, um auf 2:0 zu erhöhen. Bei diesem Treffer schauten einige Jungs aus der gegnerischen Hälfte zu. Das war sehr schwach verteidigt. Es gab kein Aufbäumen und man hatte auch nicht den Eindruck, dass unser Team hier noch was drehen könnte. Spielerisch und auch in den Zweikämpfen waren wir heute nicht auf dem Platz. Jascha Walzinger verwandelte dann in der 81. Spielminute noch einen Foulelfmeter zum 2:1, was aber keine Änderung des Spielverlaufs mehr hervorrief. In der 85. Spielminute machten die Gäste mit dem 3:1 den Sack zu, da änderte auch ein nicht gegebener Handelfmeter und die dicke Möglichkeit von Heiko Köhn kurz vor dem Ende nichts mehr.

Fazit: Diese Partie sollte man schnell vergessen, denn das war nix. Und für kommende Woche im Derby bestehen zu können, muss definitiv eine Leistungssteigerung her, damit der punktgleiche VfB in der Tabelle nicht an uns vorbeizieht.

Vorschau

Am kommenden **Sonntag, 11.09.2022** kommt es auf dem Gisinger Rasenplatz zum Derby zwischen dem **VfB** und unserem **SVD**. Hier ist kräftige Unterstützung für unser Team gefragt, damit beim punktgleichen Gegner diese drei Punkte entführt werden können. **Anstoß ist um 15:00 Uhr.**

SV Düren-Bedersdorf – SV Bardenbach 4:1 (1:0)

Unser Team beginnt motiviert und zeigt, dass es nicht mehr so laufen soll, wie beim vergangenen Auswärtsspiel. Bardenbach war bisher am Aubach ein dankbarer Gegner, wobei wir bei den Gästen in den bisherigen Partien auch kaum etwas zu melden hatten. Beide Mannschaften erarbeiteten sich Möglichkeiten. Die Gäste versuchten unsere Offensive bei ihren Angriffen früh zu stören. Nach ca. 20 Minuten war der SVB im Mittelfeld präsenter als unser Team. Nach einem Eckstoß flog der Ball nach Kopfball knapp über das Tor und in der 22. Spielminute rettet Tobias Engeldinger denkbar knapp. Nach ca. 27. Spielminuten scheiterte Max Gebauer frei vorm Torwart. Das hätte die Führung sein können. In der 31. Spielminute machte er es dann besser. Nach einem vermeintlichen Rückpass verwandelte er den indirekten Freistoß zum 1:0. Kurz danach ging sein Schuss nach tollem Solo knapp über das Tor. Unsere Jungs überzeugten kämpferisch und lassen keinen Zweikampf verloren gehen. Kurz vor der Pause hatten wir nochmal eine Möglichkeit. Der Gästekeeper wehrt einen Freistoß von Max ab und anschließend wird der Nachschuss von Marius Mosbach geblockt. Dann war Pause. Nach Wiederbeginn hatte der SV Düren Möglichkeiten das Ergebnis zu erhöhen, aber der Gästekeeper zeigte einige gute Paraden. In der 63. Spielminute musste er sich dann aber geschlagen geben. Nach einer tollen Kombination, ausgehend von Alessandro Carretta, der Marius auf der rechten Seite bediente und dieser den Ball für Max Gebauer's Kopfball zum 2:0 mustergültig servierte. Ein toller Treffer, recht selten, auch von Max. Danach gab es noch gute Möglichkeiten, um das Ergebnis zu erhöhen, doch Bardenbach erzielte in der 68. Spielminute den 2:1 Anschlusstreffer. Und dieser war kurios. Beim Klärungsversuch schoss Marius Schmitt den Gegenspieler an und von dort trudelte der Ball ins Netz. Nach sicherem Spiel, kam unser Team nun immer mehr unter Druck. Bardenbach drängte auf den Ausgleich. In der 84. Spielminute rettete unser Torwart Rouven Müller sein Team mit einer Fußabwehr die Führung. Das war ein Weltklassereflex. Drei Minuten später hatte das Bangen und Zittern ein Ende. Marius Mosbach erhöhte nach einem Freistoß mit dem Nachschuss auf 3:1 und Max Gebauer vollendete nach einem Konter mit seinem 4. Saisontreffer zum 4:1 Endstand.

Fazit: Der geile Reflex von unserem Torhüter verhinderte den Ausgleich. Wer weiß, wie die Partie ausgegangen wäre, wenn ...

Aber unsere Offensive machte dann den Sack entgültig zu. Und am Ende war es auch ein hochverdienter Sieg, da der Gästekeeper einige Hochkaräter noch bravours entschärfte.

Vorschau

Am kommenden **Sonntag, 11.09.2022** müssen wir zum **FC Besseringen** reisen. Sicher keine leichte Aufgabe. Deshalb brauchen wir eure lautstarke Unterstützung. Angepiffen wird die Begegnung um **16:15 Uhr**.

■ VfB Gisingen



Auswärtssiege und Vorfreude aufs Derby

Hallo liebe Sportfreunde, wie immer anbei die Ergebnisse vom **vergangenen Fußballsonntag**:

Unsere **2. Mannschaft** war auf dem Hemmersdorfer Kunstrasen beim SV Gerfangen 2 zu Gast und gewinnt klar mit **6:0**. Dabei fielen die Tore wie folgt:

1:0	Pascal Pallier
2:0	Yannik Meyer
3:0 und 5:0	Moritz Louia
4:0	Philipp Leinen und das 6:0 kam durch ein Eigentor der Gastgeber zustande.

Nach diesem Sieg legte sodann unsere **1. Mannschaft** beim SV Biringen nach und fuhr mit einem **2:1** Erfolg und drei wichtigen Punkten zurück ins Dorf der Helden.

Für die Macht vom Gau trafen Philipp Böhm und Dominik Bosch. Und so gehts mit neuem Selbstvertrauen und großen Schritten auf den **kommenden Sonntag** zu:

Dann spielt der **VfB Gisingen 2 zu Hause** gegen den TuS Beamarais 2, **Anstoß 13.15 Uhr**.

Im Anschluss empfängt der **VfB Gisingen 1** am Fuße des Scheidbergs den SV Düren/Bedersdorf 2 zum ersten **Gauderby** der neuen Saison, **Anstoß 15.00 Uhr**.

Wir hoffen insbesondere an diesem spannenden Sonntag auf zahlreiche und vor allem lautstarke Unterstützung durch unsere Fans!

Frauenturnverein Ihn



Änderung Trainingszeiten

Am Montag, **12. und 19.09.2022**, findet jeweils nur eine Trainingsstunde von 18.30 bis 19.30 Uhr statt. Wir bitten um Beachtung!

Tennisclub Blau-Weiß Wallerfangen

Jugend U 15

Unsere Jungsmannschaft U 15 ist Meister geworden. In vielen spannenden Spielen im Einzel sowie auch im Doppel konnten sie ihre Stärke unter Beweis stellen. Eine siegreiche Saison geht zu Ende, die ihren Höhepunkt in der Meisterschaft gefunden hat.



von links nach rechts: Finn Schneider, Felix Schneider, Sebastian Trenz, Davis Catalano

Finn Fouquet ist nicht auf dem Bild, hat uns aber in zwei Spielen unterstützt. Vielen Dank Finn!

TuS Wallerfangen e.V.

Latino-Gym startet wieder!



Ab dem 8. September übernimmt unsere frühere Übungsleiterin Nadine Otto wieder das Latino-Gym-Training.

Getanzt wird **jeden Donnerstag von 20.15 Uhr bis 21.15 Uhr** (außer in den Schulferien) in der Turnhalle der Schule am Limberg in der Bungertstraße in Wallerfangen (neben der Walderfingia).

Wer Lust auf heiße Rhythmen und Bewegung hat, ist sehr herzlich eingeladen vorbeizukommen.

Bitte außerdem Sportbekleidung, ein Handtuch, saubere Hallenschuhe und Wasser mitbringen.

Wir freuen uns sehr!

Bauunternehmung MERL

Wir führen aus: Maurer-, Abriss-, Estrich-, Bagger-, Baumfäll-, Isolierarbeiten, Garten- und Landschaftsbau einschl. Verbundsteinverlegung sowie Steingartenanlage, Neu- und Altbauanierung, Trockenlegung, Klärgruben kurzschließen, Zaunbau, Treppenschalung – auch Kleinaufträge.
Telefon: 0 68 31 / 704164 oder 0178 / 4305299

SV Wallerfangen

Ergebnisse:

Saarlandpokal:

SV Wallerfangen - FV Schwalbach

0:2

Ein 2-Klassen-Unterschied war definitiv nicht zu sehen! Wir hielten mehr als gut mit und konnten auch einige Torsenzen erarbeiten. Letztlich waren die Gäste aber einfach effizienter. Das 0:1 fiel kurz vor der Halbzeit, das 0:2 kurz vor Ende der Partie. Aber dennoch ein Lob an unsere Jungs für die ansehnliche Performance.

SV Felsberg - SV Wallerfangen 2

0:2

In der hart umkämpften Partie dauerte es bis zur 69. Minute, ehe Kevin Schröder per Strafstoß das 1:0 erzielte. Bis kurz vor Ende des Spiels blieb es weiterhin spannend, doch dann konnte Rezan Naser das entscheidende 2:0 markieren.

Damit klettern wir auf Platz 3 der Tabelle!

SV Wallerfangen - SV Weiskirchen

0:4

Nach dem „Ausrutscher“ gegen Körprich konnten wir an die Erfolge aus den ersten 3 Spielen anknüpfen und ließen den Gästen keine Chance. Bereits in der 11. Minute erzielte Jannik Theobald per Freistoß das 1:0. Noch vor der Pause konnte Blazey Moranski auf 2:0 erhöhen.

Weiskirchen kam über die gesamte Partie zu keiner einzigen nennenswerten Chance. Den zu keinem Zeitpunkt gefährdeten Sieg zementierte Adnen Jamli in der 52. und 55. Minute mit dem 3:0 und 4:0.

Somit konnten wir wieder die Tabellenführung erringen.

Tolle Leistung!

Die nächsten Spiele:

Sonntag, 11.09.22

15:00 SSV Altforweiler/Berus - SV Wallerfangen 2

15:00 SV Hülzweiler - SV Wallerfangen

Umwelt

WO und WIE entsorge ich WAS

Bei Erledigung von Bauhofarbeiten bitte direkt den Bauhofleiter kontaktieren

Um eine Arbeitserleichterung für das Bauamt zu schaffen, bitte ich alle Bürgerinnen und Bürger bei der Erledigung von Arbeiten, die in den Aufgabenbereich des Bauhofes fallen, zukünftig direkt den Leiter des Bauhofes, **Herrn Peter Both, Tel.-Nr. 06831/6431572**, zu kontaktieren.

Wasserversorgung

Wasserleitungszweckverband „Gau-Süd“, Wallerfangen

Verwaltung: Tel: 06831/68090

Nur in dringenden Fällen der Wasserversorgung oder nach Dienstschluss und am Wochenende: Bereitschaftsdienst: Tel.: 0178-6112001

Müll

An-, Um- oder Abmeldungen von Müllgefäßen werden direkt beim Entsorgungsverband Saar, Saarbrücken, Tel: 0681/5000-555, beantragt.

Ferner ist der EVS für Fragen „Rund um den Müll“ ihr Ansprechpartner.

EVS Kunden-Service-Center

Untertürkheimer Str. 21, 66117 Saarbrücken

Tel: 0681/5000-555 (Mo-Fr: 08.00 – 18.00 Uhr)

Service-abfall@evs.de, www.evs.de

Abfuhrunternehmen

Firma Adam GmbH, Telefon: 06835/9551227

Info/Reklamationen zur Gelben Tonne

Firma Adam GmbH, Telefon: 06835/955 1229

Sperrmüll

Anmeldungen nimmt das EVS Kunden-Service-Center entgegen.

Tel: 0681/5000-555 (Mo-Fr: 08.00 – 18.00 Uhr)

Service-abfall@evs.de

www.evs.de

Blaue Tonne (Papier)

Fa. Remondis, Tel: 0180/208 0 208

Bitte wenden Sie sich bei Fragen zur Blauen Tonne (Papiertonne) ausschließlich an das Unternehmen; die Gemeinde Wallerfangen kann Ihnen dazu keine Auskünfte erteilen!

Elektro Gesetz

Wo entsorge ich meine Elektro- und Elektronik-Altgeräte und die Hauskühlgeräte (Kühlschrank und -truhe)?

Bei den Wertstoffzentren des EVS in Saarlouis und Dillingen können die Elektro-Geräte entsorgt werden.

energis GmbH -Bereitschaftsdienst

Störungsdienst Erdgas, Tel: 0681/90692610

Störungsdienst Strom, Tel: 0681/90692611

Öffnungszeiten der Grüngutsammelstelle in Dillingen

Berliner Straße 149, Dillingen, Telefon 06831/ 7610191.

Die Öffnungszeiten der Grüngutsammelstelle ist ab **15. Juni 2022** wie folgt:

Mittwochs: 15.00 Uhr bis 18.00 Uhr

Freitags: 09.00 Uhr bis 13.30 Uhr und von 14.00 Uhr bis 17.00 Uhr

Samstags: 08.00 Uhr bis 13.30 Uhr und von 14.00 Uhr bis 17.00 Uhr.

Bitte beachten Sie dabei die Auflagen im Rahmen der Corona-Pandemie: die Hygiene- und Abstandsregeln von zwei Metern sind einzuhalten, es erfolgen keine Hilfestellungen beim Entladen vor Ort, den Anweisungen des Personals ist dringend Folge zu leisten.

Die Benutzung der Grüngutsammelstelle ist gebührenpflichtig und ist beim Aufsichtspersonal in bar zu zahlen. Die Gebührenhöhe hängt ab von der Größe und der Transportkapazität des anliefernden Fahrzeugs. Weitere Auskünfte erteilt die Stadtgärtnerei montags bis freitags unter der Telefonnummer (06831) 7610191. Im Rahmen der interkommunalen Zusammenarbeit steht die Grüngutsammelstelle auch Bürgerinnen und Bürgern aus Wallerfangen zur Verfügung. Anlieferungen aus anderen Kommunen können nicht angenommen werden.

Öffnungszeiten Wertstoff-Zentrum des EVS in Dillingen

Paul-Desfossez-Allee 9 (neben Bauhof), Dillingen, Telefon: 06831/ 704140

Öffnungszeiten:

Montag geschlossen

Dienstag + Donnerstag von 09.00 – 12.30 Uhr und 13.00 - 15.00 Uhr

Mittwoch + Freitag 09.00 – 12.30 Uhr und 13.00 - 17.00 Uhr

Samstag von 08.00 – 12.30 Uhr und 13.00 - 16.00Uhr

Öffnungszeiten Wertstoff-Zentrum des EVS in Saarlouis

Fasanenallee 52, Saarlouis, Telefon: 06831/122587

Öffnungszeiten:

Montag bis Freitag: von 9:00-12:30 Uhr und 13:00-16:45 Uhr

Samstag: 9:00-14:15 Uhr

Mund-/ Nasenschutz ab Montag auch bei Anlieferungen an EVS-Entsorgungsanlagen

Entsprechend der Anordnung der Landesregierung zum Tragen eines Mund-/Nasenschutzes bittet der Entsorgungsverband Saar, auch bei der Anlieferung von Abfällen, Wertstoffen oder Grüngut an den EVS-Entsorgungsanlagen einen Mund-/Nasenschutz zu tragen.

Hinweis zur Entsorgung: Ausgedienter Mund-/Nasenschutz sollte luftdicht verpackt ausschließlich über die Restabfalltonne entsorgt werden.

energiSaarAus gegebenem Anlass weist das Gemeindebauamt darauf hin, dass für die ordnungsgemäße Funktion und die Unterhaltung der Straßenbeleuchtungsanlagen in der Gemeinde Wallerfangen die **energiSaar** zuständig ist.**Bei Meldung von Schäden an der Straßenbeleuchtungsanlage ist die energisaar unter der Störungshotline 0681/9069-2611 oder über Email av-strom@energis-netzgesellschaft.de zu benachrichtigen.**

An die Gemeindeverwaltung gemeldete Störungen werden vom Gemeindebauamt lediglich an die energis weitergeleitet.

Auskünfte über den Zeitpunkt der entsprechenden Reparaturarbeiten können vom Bauamt nicht erteilt werden.

Weiter ist die energisaar erreichbar:

- bei Neuanschlüsse und Kapazitätsänderungen Strom und Erdgas: Genehmigungspflichtige Endgeräte unter der Telefonnummer: 0681/4030-4030 oder über Email anfrage@energis-netzgesellschaft.de
- für Kundenbeschwerden unter der Telefonnummer: 0681/4030-4030 oder über Email service@energis-netzgesellschaft.de
- Störungshotline für Strom bzw. defekte Straßenbeleuchtung 0681/9069-2611

Gas: 0681/9069-2610

Gottesdienstordnung**Samstag, 10.09.2022****17.00 Uhr Wallerfangen** - Festhochamt an EWIG GEBET, gestaltet vom Kirchenchor**18.00 Uhr Wallerfangen** - Betstunde der Frauengemeinschaft**19.00 Uhr Wallerfangen** - Vesper mit Te Deum und Eucharistischem Segen**Sonntag, 11.09.2022 – Hl. Maternus, 3. Bischof von Trier und 1. Bischof von Köln****09.00 Uhr Gisingen** - Hl. Messe**10.30 Uhr Kerlingen** - Hl. Messe**Dienstag, 13.09.2022** Hl. Johannes Christostomus**16.30 Uhr Wallerfangen** -Hl. Messe im Altenheim (wird übertragen)**Mittwoch, 14.09.2022 Kreuzerhöhung - Fest****18.00 Ittersdorf** - Hl. Messe

3. Jgd. f. + Herbert Frank u. ++ d. Familie Frank

Donnerstag, 15.09.2022 Gedächtnis der Schmerzen Mariens, hl. Oranna**18.00 Uhr** - Hl. Messe im St. Nikolaushospital (wird übertragen)**Telefonnummern der Pfarrgemeinden****Pfarrer Herbert Gräff**

(0 68 31) 96 49 00

@ pfarrer@pfarreiengemeinschaft-wallerfangen.de

(0 68 31) 6 43 10 09

Gemeindereferentin**Gaby Mertes**

@ gem-ref@pfarreiengemeinschaft-wallerfangen.de

Villerostraße 7
66798 Wallerfangen**Pfarrbüro der Kath. Pfarreiengemeinschaft Wallerfangen**

@ pfarrbuero@pfarreiengemeinschaft-wallerfangen.de

(0 68 31) 96 49 00;
FAX (0 68 31) 96 49 02**Öffnungszeiten des Büros:**

Sekretärin:

Christine Schnubel

Mo - Fr 9.00 - 12.00 Uhr**Do 15.00 - 18.00 Uhr****Mo 14.00 - 18.00 Uhr**

Ursula Schulz

Kath. Kindertageseinrichtung St. Katharina - 66798 Wallerfangen (Kindergarten und Krippe), Villerostraße 7

Leiter: Dr. Ulrich Langenbahn

@ st.katharina-wallerfangen@kita-saar.de

(0 68 31) 6 11 28 -
Krippe (Sportplatzstraße)
(0 68 31) 1 25 63 72;
FAX (0 68 31) 6 45 52 96**Bücherei Wallerfangen:****Geöffnet mittwochs von 15 - 17 Uhr sonntags von 10:00 – 10:30 Uhr und von 11:30 – 12:00 Uhr**

@ buecherei@pfarreiengemeinschaft-wallerfangen.de

samstags 10.00 - 11.00 Uhr

Beichte im Beichtzentrum**Saarlouis St. Ludwig****Oder Canisianum, Stiftstr. 18, Saarlouis**(0 68 31) 8 93 16 70 -
nach Vereinbarung**Caritas Sozialstation Wadgasen**

(06834) 94 34 95

Hospizverein St. Nikolaus, Reh-06835/6070159 lingen@ HospizSanktNik@t-online.de
0800110111**Telefonseelsorge:**www.telefonseelsorge-saar.de
www.dekanat-wadgassen.de**Pfarrbrief im Internet:****■ Gemeindenachrichten der neupostolischen Kirche, Gemeinde Saar****Sonntag, 11.09.2022**

10.00 Uhr Saar / Zuhause Gottesdienst

Mittwoch, 14.09.2022

19.30 Uhr Saar / Zuhause Gottesdienst

Parallel zu den Gottesdiensten vor Ort finden weiter Zentral-Gottesdienste per Video-Übertragung statt.

Link zum youtube-Kanal: www.videogottesdienst.nak-west.de

Beginn der Übertragung 09:45 Uhr

Beginn des Gottesdienstes 10:00 Uhr

Möglichkeit der Telefoneinwahl:

069 5060-9805; -9806; 9807; -9808 oder 069 7104 45671

Parallel werden jetzt Gottesdienste über IPTV angeboten, wenn die Technik ausreichend funktioniert, werden die Gottesdienstübertragungen via youtube entfallen. Der Zugriff auf IPTV muss beantragt werden.

Wir laden alle interessierten Mitbürgerinnen und Mitbürger herzlich dazu ein.

Kirchen**■ Pfarreiengemeinschaft Wallerfangen****St. Katharina Wallerfangen - St. Andreas Gisingen - St. Hubertus Ihn - St. Martinus Ittersdorf - St. Remigius Leidingen****Hinweis zur Pfarrkirche St. Katharina in Wallerfangen:**

Unsere Kirche ist jetzt wieder zu den Bürozeiten des Pfarrbüros und an Sonntagen bis 17:00 Uhr geöffnet. Am Samstag bleibt die Kirche geschlossen.

■ Gottesdienste der Evangelischen Kirchengemeinde Saarlouis

Sonntag, 11.09.2022

15.00 Uhr, Partnerschaftsgottesdienst der Kirchenkreise Goma und Saar-West i.d. Ev. Kirche Saarlouis (Pfr. Hans-Jürgen Gärtner und Prädikantin Barbara Johann)

Parteien

■ CDU-Gemeindeverband Wallerfangen

Der Vorstand des CDU-Gemeindeverbandes trifft sich diese Woche mit Vertretern des Kreisvorstandes zur Beratung kommunaler Themen. Die Tagesordnung beinhaltet u.a. die Erschließung von Bauland insbesondere auf dem Gau. Hier ist dringender Handlungsbedarf gegeben. Des Weiteren soll über eine altersgerechte sozial verantwortbare und wirtschaftliche Wohnungsverorgung auf dem Gau beraten werden. Auch hier ist dringender Handlungsbedarf entstanden. U.a. auf Initiative der CDU hat sich die „Mehr-Generationen-Dorf Genossenschaft für selbstbestimmtes und nachbarschaftliches Wohnen (MeGeDo eG)“ diesem Thema angenommen. Der dazu notwendige Wohnraum könnte auf einem freien Gelände in der Gaustraße in Gisingen (Schmalzgarten I) geschaffen werden.

■ Eröffnung Regionalgeschäftsstelle West der SPD Saar und Wahlkreisbüro Heiko Maas

Nach vielen gemeinsamen Jahren im Ford-Hochhaus ziehen die Regionalgeschäftsstelle West der Saar-SPD und das Wahlkreisbüro von Heiko Maas mitten ins Herz von Saarlouis. „Die SPD geht endlich dahin, wo sie hingehört, nah zu den Menschen. Wir haben es geschafft, mitten in der Stadt einen Anlaufpunkt für unsere Mitglieder, vor allem aber für die Bürgerinnen und Bürger zu schaffen“, betont der Saarlouiser SPD-Kreisvorsitzende Patrik Lauer. „Unsere Geschäftsstelle für die Kreise Saarlouis und Merzig-Wadern soll Bürgerinnen und Bürger zum Austausch einladen und wird gleichzeitig erste Anlaufstelle für unsere Mitglieder sein. Für die Arbeit vor Ort bedeutet das einen Quantensprung“, so die SPD-Kreisvorsitzende von Merzig-Wadern, Martina Holzner.

Ein rundum Paket, das noch mehr bietet: Geplant ist außerdem, dass die Landtags-Abgeordneten sowie die Kreisvorsitzenden regelmäßige Sprechstunden in der neuen Geschäftsstelle abhalten und dort eine Beratung für alle Bürger zu aktuellen Themen durch kompetente Experten stattfinden soll.

Zur großen Eröffnungsfeier am 10. September ab 11 Uhr auf dem Kleinen Markt und ab 13 Uhr in der Geschäftsstelle West, Lisdorfer Straße 9, sind alle Bürgerinnen und Bürger herzlich eingeladen. Es warten Luftballontiere, der New Orleans Express, das legendäre Eismobil und viele schöne Überraschungen. Wer sich die Räumlichkeiten gerne näher ansehen möchte: Unser Bundestagsabgeordneter Heiko Maas und die beiden Kreisvorsitzenden Patrik Lauer und Martina Holzner empfangen die Gäste bei kühlen „roten“ Getränken und Leckereien.

Sonstiges

■ Rentensprechtag am 13. September 2022

Auskunft in Rentenangelegenheiten

Der nächste Sprechtag des Versichertenberaters der Deutschen Rentenversicherung Bund, Egon Haag, findet am **Dienstag, dem 13. September 22 von 14.00 bis 16.00 Uhr** statt. Während dieser Zeit können auch Termine zur telefonischen Rentenanspruchstellung vereinbart werden. Außerdem besteht die Möglichkeit, sich die Rente ausrechnen zu lassen. Um Rückfragen seitens der Deutschen Rentenversicherung zu vermeiden, sollte im Vorwege abgeklärt werden, ob alle Zeiten erfasst sind. Zu diesem Zweck kann über den Versichertenberater Egon Haag ein Versicherungsverlauf angefordert werden.

Telefon: 06831-59381. Die Beratung ist kostenlos.

■ 24. Internationaler Demenzkongress Saar-Lor-Lux am 21./22. September 2022 im Theater am Ring in Saarlouis

Die erfolgreiche Kongressreihe, die im Jahr 1997 begonnen wurde, wird am **21./22.09.2022** in Saarlouis zum Weltalzheimertag (21.09.) fortgesetzt. Die Fachvorträge befassen sich einerseits mit der Versorgungssituation demenzkranker Menschen und Möglichkeiten von Verbesserungen im pflegerischen Bereich sowie mit medizinischen und gerontopsychiatrischen Themen.

Nach der Eröffnung durch die Vorsitzende des Demenz-Verein Saarlouis e.V. und weiteren Grußworten sind an beiden Tagen viele Vorträge von bundesweit anerkannten Expert*innen vorgesehen.

Der Kongress wird organisiert vom Demenz-Verein Saarlouis e.V. in Zusammenarbeit mit dem Landkreis Saarlouis - Leitstelle „Älter werden“, Kreisstadt Saarlouis - Seniorenmoderatorin, Deutsche Alzheimergesellschaft Landesverband Saarland e.V., Sozialverband VdK-Saarland, Association Luxembourg Alzheimer, dem Pflegestützpunkt im Landkreis Saarlouis mit Unterstützung des saarländischen Sozialministeriums.

Der Demenzkongress ist eine Veranstaltung der beruflichen Fort- und Weiterbildung nach dem saarländischen Weiterbildungsgesetz.

Beginn jeweils **09.00 Uhr**, Ende ca. **16.30 Uhr**

Teilnahmegebühr für einen Tag: **EUR 85**; für zwei Tage: **EUR 135,-** pro Person.

Ermäßigt (gegen Nachweis) für Mitglieder des Demenz-Verein Saarlouis e.V., **Schüler*innen, Student*innen und Gruppen ab 10 Personen für einen Tag EUR 70, für zwei Tage EUR 120,- pro Person.**

Informationen bzw. Kongressprogramme und Anmeldeunterlagen erhalten Sie unter:

Telefon: 06831/488 18 0,

Fax: 06831/4881823,

E-mail: info@demenz-saarlouis.de oder unter www.demenz-saarlouis.de

■ Straßenaufbrüche und Leitungsverlegungen im Straßenraum

Momentan werden mit Hochdruck neue Leitungen verlegt, bestehende Leitungen geändert oder Hausanschlüsse eingerichtet.

Für diese Arbeiten hat der Landesbetrieb für Straßenbau (LfS) größtes Verständnis. Leider kommt es immer häufiger vor, dass Straßenaufbrüche zur Leitungsverlegung erfolgen, ohne dass der LfS informiert wurde oder eine Abstimmung erfolgt wäre.

Es darf dabei nicht vergessen werden, dass Arbeiten auf Bundes- und Landstraßen durchgeführt werden. Hier ist der LfS für die Sicherheit und Leichtigkeit des Verkehrs verantwortlich. Die diesbezüglichen Interessen des LfS werden durch diese Arbeiten regelmäßig tangiert.

Daher ist es zwingend erforderlich, dass jegliche Form von Arbeiten an Leitungen dem LfS angezeigt und mit ihm abgestimmt wird.

Für die Durchführung von Betriebsarbeiten wird nach Abstimmung mit der zuständigen Straßenmeisterei eine Aufbruchgenehmigung erteilt.

Für Neuverlegungen und Änderungen an Leitungen bedarf es einer Zustimmung (Telekommunikationsunternehmen) bzw. des Abschlusses eines Gestattungsvertrags (sonstige Leitungsträger). Die Erteilung von Zustimmungen / Gestattungen setzt eine technische Prüfung voraus, so dass nicht nur aussagekräftige Planungsunterlagen einzureichen sind, sondern auch aufgrund der hohen Anzahl an Maßnahmen mit einer Bearbeitungsfrist einiger Wochen gerechnet werden muss. Der LfS bittet daher um frühzeitige Antragsstellung.

In diesem Zusammenhang sei darauf hinzuweisen, dass eine Verkehrsrechtliche Anordnung (VRA) der Verkehrsbehörde die Aufbruchgenehmigung / Zustimmung / Gestattung des LfS nicht ersetzt!

Weitere Informationen stehen auf der Website des LfS unter „Service“ zum Thema „Antrag auf Leitungsverlegung“ zur Verfügung.

■ Kreisschiedsrichtervereinigung Westsaar

Schiedsrichtergruppe Dillingen

Am **Montag, den 26.09.2022** findet um **19:30 Uhr** in Rehlingen (Gasthaus Klotz, Wallerfanger Str.) unser nächster Lehrabend statt

Thema: ?

Ausweichtermine:

Gr.-SLS: 26.09., 14.11.22

Gr.-MZG: 19.09., 31.10.22

Wir möchten darauf hinweisen, dass der Besuch der Lehrabende gem. § 14 Abs. 2 Pflicht ist.

An die Vereine ergeht die dringende Bitte, dafür Sorge zu tragen, dass die Lehrabende besucht und die Spielaufträge ausgeführt werden.

■ Agentur für Arbeit Saarland

Resilienz – Das Geheimnis der inneren Stärke - Agentur für Arbeit Saarland lädt zu Online-Seminar am 27. September ein

Am 27. September bietet die Agentur für Arbeit Saarland eine Online-Veranstaltung im Rahmen der Vortragsreihe „Job | Familie | Karriere“ zum Thema Resilienz an. Sie beginnt um 9 Uhr und dauert rund zwei Stunden.

Aktuelles Programmheft in dieser Ausgabe

Interessierte werden gebeten, sich per E-Mail unter saarbruecken.bca@arbeitsagentur.de anzumelden. Auf diesem Weg erhalten sie die Zugangsdaten zur Veranstaltung (Skype for Business).

Es ist wichtig, präventiv auf die Erhaltung und Förderung von physischer und psychischer Gesundheit hinzuwirken, um der alltäglichen Leistungsverdichtung, vor allem in der Arbeitswelt, erfolgreich begegnen zu können. Die Referentin Eva Reinhardt (Coaching und Consulting) spricht in der Veranstaltung über Krisen, ihre Dynamik, ihre Entstehung und ihre Bewältigung und stellt Resilienzfaktoren vor. Zusammen mit den Teilnehmenden werden individuelle Erfolgsmuster herausgearbeitet und ausgebaut, damit Krisen nicht zu Stolpersteinen des Lebens werden, sondern als Chancen konstruktiver Entwicklung genutzt werden können. Darüber hinaus werden Übungen aufgezeigt, die der Resilienzförderung dienen und die unterstützen, aus Belastungssituationen unbeschadet hervorzugehen.

„Job | Familie | Karriere“ ist eine Vortragsreihe, die sich vorrangig an Frauen richtet und aktuelle Themen aus der Arbeitswelt behandelt. Interessierte aller Alters- und Berufsgruppen, die erwerbstätig sind oder sein möchten, sind zur Teilnahme eingeladen, auch wenn sie bisher noch nicht in Kontakt mit der Agentur für Arbeit stehen. Bislang war die Reihe unter dem Titel „BiZ&Donna“ bekannt.

Kontakt und Anmeldung:

Dorothee Merziger (Beauftragte für Chancengleichheit am Arbeitsmarkt)
Telefon: 0681 944 2301

E-Mail: saarbruecken.bca@arbeitsagentur.de

■ Trauerbegleiter

Ausbildung zur ehrenamtlichen Trauerbegleitung startet

Im November 2022 beginnt ein Ausbildungskurs für Frauen und Männer, die Menschen ehrenamtlich in ihrer Trauer nach dem Tod unterstützen und begleiten möchten oder für die Menschen, die dies bereits tun und eine vertiefende Befähigung erwerben wollen.

Am **12.09.2022 um 18:30 Uhr** findet hierzu im Alten Bahnhof Beckingen, Bahnhofstraße 8, 66701 Beckingen ein Infoabend statt.

Trauernde Menschen brauchen Mitmenschen, die bereit sind, ohne Wertung und ohne Ratschläge zuzuhören, die Trauer mit auszuhalten und die unterstützen, Wege für einen neuen Alltag zu finden.

In dem Kurs erlernen Interessierte, ihr Einfühlungsvermögen und ihre Fähigkeiten im Umgang mit Trauernden mit Fachwissen und Kompetenzen zu erweitern und sicherer im Umgang zu werden. Der Kurs soll ehrenamtliche Trauerbegleiter befähigen, Trauernde gut zu begleiten. Er lehrt das Modell „Trauer erschließen“ nach Ruthmarijke Smeding.

Durch die Veranstalter werden Einzelgespräche und Einzelbegleitungen sowie Gruppentreffen in verschiedenen Formen bereits angeboten. Das Projekt Trauerbegleitung mit den AHPZ der Caritas Saar-Hochwald e.V. bietet Menschen die Möglichkeit der Einzelbegleitung in Trauersituationen in der häuslichen Umgebung.

Der Kurs erstreckt sich von November 2022 bis Juli 2023 und umfasst insgesamt 5 zwei- bis dreitägige Module.

Wir bitten um Anmeldung bis zum 09.09.2022 unter:

Ambulante Hospiz- und Palliativberatungszentren Caritas Saar-Hochwald, Bergstraße 40, 66701 Beckingen

Tel.: 06835 607950 oder info@ambhospiz-caritas.de

Nähere Informationen erhalten Sie bei Koordinatorin Karin Ebert, AHPZ, 06835-6079525 und Pastoralreferent Rainer Stuhlträger, pastoraler Raum Wadern, Tel: 06871-923010.

Veranstalter sind die Dekanate Merzig und Saarlouis, der Pastorale Raum Wadern und die Ambulanten Hospiz- und Palliativberatungszentren (AHPZ) der Caritas Saar-Hochwald e.V.

■ KEB im Kreis Saarlouis e. V. (KEB Dillingen)

06831/76020

info@keb-dillingen.de – www.keb-dillingen.de

■ Redaktionsschluss-Vorverlegungen 2022

Tag der Deutschen Einheit – KW 40

Redaktionsschluss: Freitag, 30.09., 10.00 Uhr

Allerheiligen – KW 44

Redaktionsschluss: Freitag, 28.10., 10.00 Uhr

Vorweihnachtswoche – KW 51 – letzte Ausgabe

Redaktionsschluss: Freitag, 16.12., 10.00 Uhr

■ Familienbildungsstätte Saarlouis: Neue Spielkreise in Bous und Ensdorf

Die FBS Saarlouis bietet seit vielen Jahren ihre beliebten Spielkreise für Eltern oder Großeltern mit Kindern von 10 Monaten bis zum Kindergarten eintritt an. Die Gruppen von acht bis zehn Eltern treffen sich einmal in der Woche für 90 Minuten. Die Gebühr für 10 Termine beträgt 39 Euro; Geschwisterkinder zahlen nur die Hälfte.

Im September starten zwei neue Spielkreise in Bous und Ensdorf:

Der **Bouser Spielkreis** findet **dienstags von 9:15 bis 10:45 Uhr** im Pfarrheim St. Peter statt. Er wird geleitet von Corinna Fuchs, bei der sich interessierte Eltern bzw. Großeltern gerne direkt anmelden können (Tel.: 0160 94687403).

Die Teilnehmer des Spielkreises in **Ensdorf** treffen sich **donnerstags von 9:15 bis 10:45 Uhr** im Haus für Kinder und Familien St. Marien unter der Leitung von Angela Ney. Nähere Auskünfte erteilt Frau Ney unter Tel.: 0178 5581155.

Im Vordergrund steht es, über altersgemäße Spiel- und Beschäftigungsangebote für alle Sinne gemeinsam mit dem Kind Spaß zu haben. Es wird gesungen, getanzt und gebastelt. Erlern werden außerdem unter Anleitung der erfahrenen Referentinnen Bewegungs-, Finger- und Kreisspiele. Spielkreise bieten darüber hinaus die Möglichkeit, Kontakte zu knüpfen und die Entwicklung des Kindes bewusster wahrzunehmen und zu fördern. Man erhält die Gelegenheit, sich über Erfahrungen, Probleme im Alltag mit Kindern auszutauschen, Gemeinschaftsgefühl aufzubauen sowie soziale Kompetenzen und Kommunikationsfähigkeiten in der Gruppe zu erweitern.

Die Familienbildungsstätte Saarlouis bietet auch weitere Spielkreise sowie kostenfreie Vorträge im Rahmen des Projektes Elternschule an. Interessierte erhalten dazu Informationen auf Anfrage direkt bei der **FBS Saarlouis** unter **Telefon: 06831-43637**.

■ SaarLandFrauen Felsberg

anlässlich der „**Felsberger Kirw**“ bräuchten wir für den **18.09.2022** noch einige Kuchenspenden.

Vielleicht hat die Eine oder der Andere noch Obst im Garten oder kreative Tortenideen, die er gerne anbieten würde?!

Wir würden uns über jede Kuchenspende sehr freuen.

Bei Transportproblemen kann der Kuchen auch abgeholt werden.

Im voraus vielen Dank für Ihre Unterstützung.

■ Großregion-Filmwettbewerb für junge Menschen „Créajeune“ geht in die nächste Runde: Schickt uns eure Filme!

Liebe junge Filmemacherinnen und Filmemacher!

Hiermit laden wir Euch ein, Filme für die 15. Ausgabe von Créajeune einzuschicken! Der grenzüberschreitende Videowettbewerb richtet sich an junge Menschen der Großregion Saarland, Lothringen, Luxemburg, Wallonien und Rheinland-Pfalz. Die verschiedenen Kategorien sind: Filme von Kindern bis 12 Jahre, Filme von Jugendlichen bis 18 Jahre, Filme von jungen Erwachsenen bis 29 Jahre, Musikclips von jungen Menschen von 13 bis 29 Jahre. Anlässlich der 15. Ausgabe von Créajeune wird eine weitere Kategorie Premiere haben: Filme von Student:innen der Kunst- und Filmhochschulen sowie Bewegtbildstudiengänge. Anmeldeabschluss ist der 31. Oktober 2022. Vom Kurzspielfilm über Animationsfilm, von Musikclips zur Reportage sind alle Genres erlaubt. Die Themen sind nicht festgelegt, Eurer Kreativität sind keine Grenzen gesetzt. Die Filme müssen im Zeitraum 2021/2022 entstanden sein und dürfen nicht länger als 30 Minuten sein. Als Teilnehmerin oder Teilnehmer dürft Ihr keine professionelle Ausbildung im Bereich Film abgeschlossen haben. Eure Filme können individuell oder mit einem Team/einer Gruppe realisiert worden sein. Sie können in einer Schule, einem Verein, einem Videoklub, einem Jugendhaus, einer Initiative, etc. entstanden sein. Anlässlich der 15. Ausgabe von Créajeune wird eine weitere Kategorie Premiere haben: Das Saarländische Filmbüro wird zusammen mit den Créajeune-Partnern:innen einen Kurzfilmwettbewerb für Student:innen der Kunst- und Filmhochschulen sowie Bewegtbildstudiengängen der Großregion ins Leben rufen. Der Wettbewerb lädt ein, die Lebensrealität in der Großregion filmisch zu untersuchen. Thematisch sind aber keine Vorgaben gesetzt. Eine eigene Jury prämiert zwei Filme mit jeweils einem Preis über 500 Euro unter den Aspekten „gesellschaftliche Relevanz“ und „künstlerische Originalität“. Filme mit Bezug zur Großregion werden bevorzugt, sind aber kein Muss. Wie geht es weiter? Nach dem Anmeldeabschluss setzt sich Mitte November eine junge grenzüberschreitende Jury zusammen, um die eingereichten Filme zu sichten und die Beiträge für den Wettbewerb zu nominieren. Der Wettbewerb in den fünf Kategorien findet zwischen März und Juni 2023 in Luxemburg, Saarbrücken, Metz und Trier statt. Die Filme werden in der Originalsprache mit deutschen bzw. französischen Untertiteln gezeigt und durch grenzüberschreitende junge Jurys prämiert. Es gibt viele Preise zu gewinnen! Weitere Informationen und Anmeldeformular: www.creajeune.eu

Diese Preise sind der

Wahnsinn!

Jetzt **günstig** drucken

online

Druckkosten vergleichen und bares Geld sparen!

LW-FLYERDRUCK.DE

Ihre Onlinedruckerei von LINUS WITTICH Medien

Nr.	Kursbezeichnung	Dozent	Ort	Tag	Beginn	Zeit	Term.	Euro	MTZ	Hinweis
-----	-----------------	--------	-----	-----	--------	------	-------	------	-----	---------

Wallerfangen

Leiter: Dr. Dieter Ullrich, Lerchenweg 15, 66798 Wallerfangen
Infotelefon: 06831 9667166, E-Mail: wallerfangen@kvhs-saarlouis.de

Zeichnen und Malen

Kurs 10001: Arbeitsmaterial bitte selbst mitbringen (nach Vorgabe)

10001	Aquarellmalerei in der Kleingruppe	Bach	Schule am Limberg	Do	29.09.2022	17:45-20:45	2	33,00	5	M
-------	------------------------------------	------	-------------------	----	------------	-------------	---	-------	---	---

Nähen, Sticken, Stricken

Kurse 10002-03: Stoff, Nähmaschine und Nähzeug sind mitzubringen

10002	Nähen und Zuschneiden (Anfänger und Wiedereinsteiger)	Glatigny	Schule am Limberg	Mi	21.09.2022	18:00-20:15	5	38,00	8	M
-------	---	----------	-------------------	----	------------	-------------	---	-------	---	---

10003	Nähen und Zuschneiden (Anfänger und Wiedereinsteiger)	Glatigny	Schule am Limberg	Fr	09.11.2022	18:00-20:15	5	38,00	8	M
-------	---	----------	-------------------	----	------------	-------------	---	-------	---	---

Kurse 10004-05: Nähmaschine, Nähzeug, Essen und Getränke sind mitzubringen

10004	Nähen für Kinder ab 9 Jahren - Ein Workshop als Ferien-Erlebnis	Engeldinger	Schule am Limberg	Di, Mi	25.10.2022	10:30-15:00	2	39,00	6	M
-------	---	-------------	-------------------	--------	------------	-------------	---	-------	---	---

10005	Nähen für Kinder ab 9 Jahren - Ein Workshop als Ferien-Erlebnis	Engeldinger	Schule am Limberg	Mi, Do	02.11.2022	10:30-15:00	2	39,00	6	M
-------	---	-------------	-------------------	--------	------------	-------------	---	-------	---	---

Ernährung

Kurse 10006-11: Lebensmittelumlage (abhängig von noch festzulegender Menüwahl und Lebensmittelpreisen)

10006	Kochen für Männer (Kurs 1)	Glatigny	Schule am Limberg	Di	20.09.2022	18:30-21:30	3	29,00	8	L
-------	----------------------------	----------	-------------------	----	------------	-------------	---	-------	---	---

10007	Kochen für Männer (Kurs 2)	Glatigny	Schule am Limberg	Mo	26.09.2022	18:30-21:30	3	29,00	8	L
-------	----------------------------	----------	-------------------	----	------------	-------------	---	-------	---	---

10008	Kochen für Männer (Kurs 3)	Glatigny	Schule am Limberg	Mi	28.09.2022	18:30-21:30	3	29,00	8	L
-------	----------------------------	----------	-------------------	----	------------	-------------	---	-------	---	---

10009	Kochen für Männer (Kurs 4) (geschlossene Veranstaltung)	Glatigny	Schule am Limberg	Fr	23.09.2022	18:30-21:30	3	29,00	8	L
-------	---	----------	-------------------	----	------------	-------------	---	-------	---	---

10010	Weihnachtsbäckerei (nur Restplatzvergabe)	Montnacher	Schule am Limberg	Sa	19.11.2022	10:00-16:00	1	20,00	8	L
-------	---	------------	-------------------	----	------------	-------------	---	-------	---	---

10011	Weihnachtsbäckerei	Montnacher	Schule am Limberg	Sa	26.11.2022	10:00-16:00	1	20,00	8	L
-------	--------------------	------------	-------------------	----	------------	-------------	---	-------	---	---

Entspannung, Meditation und Spiritualität

Kurs 10012-22: Bei Handicaps bitte vor Anmeldung Arzt konsultieren! Matte, Handtuch, Turnschuhe oder rutschfeste Socken mitbringen Vor Anmeldung: Neueinsteiger bitte Herrn Dr. Ullrich anrufen (06831 9667166)

10012	Autogenes Training - Gutes für die Psyche	Helmich	St. Nikolaus-Hospital (P)	Mo	26.09.2022	17:45-18:45	8	39,00	8	
-------	---	---------	---------------------------	----	------------	-------------	---	-------	---	--

10013	Sanftes Rücken-Yoga	Speicher	St. Nikolaus-Hospital (P)	Do	22.09.2022	17:45-18:45	5	25,00	8	
-------	---------------------	----------	---------------------------	----	------------	-------------	---	-------	---	--

10014	Sanftes Rücken-Yoga	Speicher	St. Nikolaus-Hospital (P)	Do	10.11.2022	17:45-18:45	5	25,00	8	
-------	---------------------	----------	---------------------------	----	------------	-------------	---	-------	---	--

10015	Yoga Hatha (Anfänger)	Ruffing	St. Nikolaus-Hospital (P)	Fr	23.09.2022	16:55-17:55	5	31,00	8	
-------	-----------------------	---------	---------------------------	----	------------	-------------	---	-------	---	--

10016	Yoga Hatha (Anfänger)	Ruffing	St. Nikolaus-Hospital (P)	Fr	11.11.2022	16:55-17:55	5	31,00	8	
-------	-----------------------	---------	---------------------------	----	------------	-------------	---	-------	---	--

10017	Yoga Hatha	Ruffing	St. Nikolaus-Hospital (P)	Fr	23.09.2022	18:10-19:40	5	33,00	10	
-------	------------	---------	---------------------------	----	------------	-------------	---	-------	----	--

10018	Yoga Hatha	Ruffing	St. Nikolaus-Hospital (P)	Fr	11.11.2022	18:10-19:40	5	33,00	10	
-------	------------	---------	---------------------------	----	------------	-------------	---	-------	----	--

10019	Yoga Hatha	Weber	St. Nikolaus-Hospital (P)	Mi	07.09.2022	18:00-19:30	7	42,00	9	
-------	------------	-------	---------------------------	----	------------	-------------	---	-------	---	--

10020	Yoga Hatha	Weber	St. Nikolaus-Hospital (P)	Mi	09.11.2022	18:00-19:30	5	31,00	9	
-------	------------	-------	---------------------------	----	------------	-------------	---	-------	---	--

10021	Yoga Vinyasa	Speicher	St. Nikolaus-Hospital (P)	Do	22.09.2022	19:00-20:30	5	31,00	9	
-------	--------------	----------	---------------------------	----	------------	-------------	---	-------	---	--

10022	Yoga Vinyasa	Speicher	St. Nikolaus-Hospital (P)	Do	10.11.2022	19:00-20:30	5	31,00	9	
-------	--------------	----------	---------------------------	----	------------	-------------	---	-------	---	--

Fitness und Bewegung

Kurse 10023-29: Bitte Matte, Turnschuhe oder rutschfeste Socken mitbringen. Bei Handicaps bitte vor Anmeldung Arzt konsultieren!

10023	Ganzkörpertraining	Maafs-Quartz	St. Nikolaus-Hospital (P)	Mi	21.09.2022	18:00-19:00	5	22,00	8	
-------	--------------------	--------------	---------------------------	----	------------	-------------	---	-------	---	--

Nr.	Kursbezeichnung	Dozent	Ort	Tag	Beginn	Zeit	Term.	Euro	MTZ	Hinweis
10024	Ganzkörpertraining	Maaß-Quartz	St. Nikolaus-Hospital (P)	Mi	09.11.2022	18:00-19:00	5	22,00	8	
10025	Pilates	Maaß-Quartz	St. Nikolaus-Hospital (P)	Mo	19.09.2022	17:45-18:45	5	22,00	8	
10026	Pilates	Maaß-Quartz	St. Nikolaus-Hospital (P)	Mo	19.09.2022	18:55-19:55	5	22,00	8	
10027	Pilates	Maaß-Quartz	St. Nikolaus-Hospital (P)	Mo	14.11.2022	17:45-18:45	5	22,00	8	
10028	Pilates	Maaß-Quartz	St. Nikolaus-Hospital (P)	Mo	14.11.2022	18:55-19:55	5	22,00	8	
10029	Fit und gesund mit Gymnastik	Schaller	St. Nikolaus-Hospital (P)	Di	20.09.2022	18:00-19:00	9	33,00	9	

Sprachen

Englisch

Kurs 10030: Evtl. Kosten für Unterrichtsmaterialien

10030	Englisch (Einzelunterricht) auch als Webseminar	Franz	n. Vb.		n. Vb.	n. Vb.	5/ 2 UE	238,00	1	
-------	--	-------	--------	--	--------	--------	------------	--------	---	--

Kurse 10031-34: Evtl. Kosten für Unterrichtsmaterialien. Der Kurs kann in Absprache auch an 5 Terminen zu je 90 Minuten durchgeführt werden

10031	Englisch (Einzelunterricht)	Lux	n. Vb.		n. Vb.	n. Vb.	10	238,00	1	
10032	Englisch (Einzelunterricht)	Lux	n. Vb.		n. Vb.	n. Vb.	10	238,00	1	
10033	Englisch (Einzelunterricht)	Korne	n. Vb.		n. Vb.	n. Vb.	10	238,00	1	
10034	Englisch (Einzelunterricht)	Korne	n. Vb.		n. Vb.	n. Vb.	10	238,00	1	

Französisch

Kurs 10035: Evtl. Kosten für Unterrichtsmaterialien

10035	Webseminar: Französisch (Einzelunterricht)	Dietzsch	Online		n. Vb.	n. Vb.	10	238,00	1	
-------	---	----------	--------	--	--------	--------	----	--------	---	--

Kurse 10036-37: Evtl. Kosten für Unterrichtsmaterialien. Der Kurs kann in Absprache auch an 5 Terminen zu je 90 Minuten durchgeführt werden

10036	Französisch (Einzelunterricht)	Chatard	n. Vb.		n. Vb.	n. Vb.	10	238,00	1	
10037	Französisch (Einzelunterricht)	Chatard	n. Vb.		n. Vb.	n. Vb.	10	238,00	1	

Italienisch

Kurse 10038-39: Evtl. Kosten für Unterrichtsmaterialien

10038	Italienisch (Einzelunterricht)	Cangialosi	n. Vb.		n. Vb.	n. Vb.	5/ 2 UE	238,00	1	
10039	Italienisch (Einzelunterricht)	Cangialosi	n. Vb.		n. Vb.	n. Vb.	5/ 2 UE	238,00	1	

Term. = Anzahl der Termine; MTZ = Mindestteilnehmer; VB = Vorbesprechung; n. vb. = nach Vereinbarung; L = Lebensmittelumlage; S = inklusive Lehrwerk; M = Material mitbringen

ANMELDUNG KVHS WALLERFANGEN

Leiter: **Dr. Dieter Ullrich** - Lerchenweg 15 - 66798 Wallerfangen
Telefon: 06831 9667166

Hiermit melde ich mich verbindlich zu der untenstehenden Veranstaltung an. Die veröffentlichten allgemeinen Geschäftsbedingungen/Datenschutzgrundverordnung der Kreisvolkshochschule habe ich zur Kenntnis genommen und erkenne sie an. Mit der Speicherung meiner Daten zu internen Zwecken bin ich einverstanden.

Eine schriftliche Bestätigung der Anmeldung erfolgt nicht. Wenn Sie nichts von uns hören, gilt Ihre Anmeldung als angenommen. Sollte die Veranstaltung ausfallen oder ausgebucht sein, werden Sie benachrichtigt.

Kursnr. _____ Kursbezeichnung _____

Zahlung: Rechnung (zzgl. 2,60 Euro Verwaltungsgebühr) Lastschrift
 Ermäßigung (Nachweis ist als Kopie beigefügt)
 Herr Frau *

Name, Vorname *	Geburtsdatum *

 Straße, Hausnummer *

Telefon (tagsüber)	Telefon (nach 17 Uhr)	

E-Mail	Fax

IBAN

--	--	--	--

BIC

Kreditinstitut

 Ort, Datum, Unterschrift

KVHS Saarlouis Gläubigeridentifikationsnummer: DE37ZZZ00001208602

SEPA Lastschriftmandat

Mandatsreferenz wird auf Anfrage mitgeteilt (wenn IBAN und BIC ausgefüllt)

Ich ermächtige die KVHS Saarlouis, das Kursentgelt von meinem Konto mittels Lastschrift einzuziehen. Zugleich weise ich mein Kreditinstitut an, die von der KVHS auf mein Konto gezogene Lastschrift einzulösen. Sofern Sie keine gesonderte Mitteilung erhalten, erfolgt die Abbuchung des Kursentgeltes frühestens 14 Tage nach Kursbeginn: im 1. Semester: 31.05. oder 31.08.
im 2. Semester: 30.11. oder 31.01.

Das Mandat gilt als erteilt.

Hinweis: Ich kann innerhalb von acht Wochen, beginnend mit dem Belastungsdatum die Erstattung des belasteten Betrages verlangen. Es gelten dabei die meinem Kreditinstitut vereinbarten Bedingungen.

Ich bin damit einverstanden, dass meine Daten elektronisch von der KVHS weiterverarbeitet werden.

Erklärung des Einverständnisses zur Nutzung des Online-Unterrichtes der Kreisvolkshochschule Saarlouis:

Ich bin damit einverstanden, dass im Rahmen der Kursveranstaltungen der Kreisvolkshochschule Saarlouis, die durch den Einsatz digitaler Medien via Internet (Web-Seminar) durchgeführt werden, die persönlichen und nutzungsbezogenen Daten im Rahmen der Kursveranstaltungen und der genutzten digitalen Medien bis auf Widerruf bei Einhaltung der Bestimmungen der europäischen Datenschutz-Grundverordnung (DSGVO) und des Bundesdatenschutzgesetzes (BDSG) unter Einhaltung der vorgesehenen Fristen gespeichert werden dürfen. Ich bin darüber informiert, dass Aufzeichnungen des Unterrichts von Teilnehmenden wie von Lehrkräften nicht gestattet sind. Des Weiteren ist mir bewusst, dass durch die Onlineübertragung Persönliches aus meinem Wohnumfeld übertragen werden kann.



Foto: Christoph Riemeyer



Urlaubsregion
HAUENSTEIN
im Biosphärenreservat Pfälzerwald-Nordvogesen

Raus aus dem Alltag,
rein in die intakte Natur
des Pfälzerwalds...

Aussichtspunkt Hermersbergerhof

Foto: Dominik Ketz

Dimbacher Buntsandstein-Höhenweg

Mountainbikepark im Biosphärenreservat

Teufelstisch Hinterweidenthal

Herzlich Willkommen in der Urlaubsregion Hauenstein!

Sie suchen Entspannung? Wir bieten eine reizvolle Kulturlandschaft, ein bevorzugtes Klima und viel Nähe zur Natur direkt im Biosphärenreservat Naturpark Pfälzerwald.

Spektakuläre Felsen, tief eingeschnittene Täler und vor allem Wald so weit das Auge reicht. Lernen Sie die Urlaubsregion Hauenstein zu Fuß oder per Rad kennen und überzeugen Sie sich selbst von der Schönheit des Pfälzerwaldes. Die Palette ihrer Urlaubsaktivitäten ist so vielfältig wie die Region selbst: Wandern, Radeln, Mountainbiken, Klettern und Schuh-Shopping-Erlebnis. Auch Familien verbringen hier einen unverwechselbaren Aufenthalt.

Tourist-Info-Zentrum Pfälzerwald | Urlaubsregion Hauenstein

Schuhmeile 1 | D-76846 Hauenstein | Tel. 06392-9233380

tourismus@hauenstein.rlp.de

www.urlaubsregion-hauenstein.de

Zum Wohl. Die Pfalz.



Handel | Handwerk | Dienstleistungen von

„A BIS Z“

Ihre regionalen Partner auf einen Blick...



>> C >>



Computerreparatur

06831 / 48 95 95 4Nur Windows oder Android Systeme
Seit 2005 www.pc-sls.de

Georg Vogl

>> E >>



Elektro-Fernseh Bernat

Ihr Service-Experte für TV - SAT
Elektro-Einbau und Haus-Geräte

0178 - 60 55 200 • 06831 - 70 71 72

>> M >>



Beratung · Verkauf · Montage · Reparatur

Lothringer Straße 18b
66780 Hemmersdorf
Tel. 0 68 33 / 900 366

- Meisterfachbetrieb - seit 2002

BEILAGEN-SERVICE

KONTAKT: beilagen@wittich-foehren.de

Wichtige Information für unsere Leser und Interessenten.

Sie erreichen den Verlag

Mo. - Do.: 7.00 - 17.00 Uhr und Fr.: 7.00 - 16.00 Uhr
Tel. 06502 9147-0. Annahme Klein- und Familienanzeigen:
→ service@wittich-foehren.de

Zustellung/Reklamation

Tel. 06502 9147-800 → vertrieb@wittich-foehren.de

Mitteilungsblatt „Wallerfangen“

Lesen Sie die aktuelle Ausgabe „Wallerfangen“
unter <http://epaper.wittich.de/179>

Redaktions-Annahmeschluss

Mo., 10.00 Uhr VG
bei Feiertagsvorverlegung ein bis zwei Werktage früher
→ mein.wittich.de

Anzeigen-Annahmeschluss (für Privat- und Geschäftsanzeigen)

Di., 9.00 Uhr
bei Feiertagsvorverlegung ein bis zwei Werktage früher

Ihre Ansprechpartner für Geschäftsanzeigen und Prospektwerbung

**Sven Fuchs**
Gebietsverkaufsleiter
Mobil: 0170 7071404
s.fuchs@wittich-foehren.de**Claudia Straka**
Verkaufsinendienst
Tel.: 06502 9147-274
c.straka@wittich-foehren.de

LINUS WITTICH Medien KG | Europa-Allee 2 | 54343 Föhren



Taxi Dillingen

Kranken- und Rollstuhlfahrten • Tel. 06831/77031

Hilfe für die Menschen in der Ukraine

Spendenkonto:

DE53 200 400 600 200 400 600Stichwort: **Nothilfe Ukraine**www.spenden-nothilfe.de

Helfen Sie mit. Jede Spende zählt ♥

Abschied nehmen

*Was man tief in seinem Herzen besitzt,
kann man durch den Tod nicht verlieren.*

Renate Schwerdtner

* 28.04.1930 † 30.07.2022

Lothar und Waltraut
Christa und Thomas
Torsten und Gular mit Elisa-Marie

Wallerfangen, im September 2022

Die Urnenbeisetzung fand in aller Stille statt.

Bestattungen Ritter, Wallerfangen

*In jeder Träne lebt ein Tropfen Erinnerung
und mit ihr ein Licht, das weiterlebt.*Danke allen,
die unserem lieben Verstorbenen

Josef Mathis

im Leben Achtung und Freundschaft schenkten,
jetzt mit uns Abschied nehmen
und ihre Anteilnahme in so vielfältiger Weise
zum Ausdruck brachten.Im Namen aller Angehörigen:
Kinder mit Familien

Kerlingen und Lisdorf, im September 2022

Kultur im Saarschleifenland

29.09. | 19 h | Cloef-Atrium Orscholz

Arno Strobel

Saarländisches Literaturfestival

Fake – Wer soll dir jetzt noch glauben!

05.10. | 19 h | Kino Lichtspiele Losheim

Markus Heitz

Saarländisches Literaturfestival

Das Herz der Zwerge

06.10. | 20 h | Stadthalle Merzig

Hagen Rether



LIEBE

09.10. | 18 h | Saalbau Losheim

ASS-DUR

Quint-Essenz LIVE

13.10. | 19 h | Hist. Bahnhof Beckingen

Eddie Gimmler
Solo

22.10. | 20 h | Stadthalle Merzig

Die Nacht der Filmmusik

The Silent Explosion Orchestra
mit Kevin Naßhan

25.10. | 20 h | Stadthalle Merzig

Edda Petri spielt...



Peggy Guggenheim
Woman before a Glass

27.10. | 19 h | Haus d. Gastes Weiskirchen

Michael Friemel
Friemeleien

Saarländisches Literaturfestival

29.10. | 20 h | Eisenbahnhalle Losheim

Message in a bottle
The Sting Project



03.11. | 20 h | Kino Lichtspiele Losheim

„jetzt auf gestern 2022“

Michael Fitz



05.11. | 20 h | Stadthalle Merzig

Avanti! Avanti!

Eine Komödie mit Stefanie Hertel



10.11. | 19 h | Hist. Bahnhof Beckingen

Ensemble UNVERHOFFT

Liebe und was sonst noch Leiden-schaff(t)



12.11. | 20 h | Cloef-Atrium Orscholz

Die Tollkirschen
Die schönsten Höhepunkte



25.11. + 26.11. | jeweils 20 h | Eisenbahnhalle Losheim

DAS WELTMUSIKFESTIVAL



Freitag
● Fleadh
● Ghosttown Company
● AnErminig



Samstag
● Bassekou Kouyate
● Nilza Costa
● OQmanSolo

27.11. | 17 h | Pfarrkirche Weiskirchen

Three Times A Lady
Kirchenkonzert



29.11. | 20 h | Kino Lichtspiele Losheim

Island & Grönland
Naturparadiese des Nordens

3D Reportage von Stephan Schulz



01.12. | 20 h | Saalbau Losheim

Miss Allie
Immer wieder fallen Tour 2022



03.12. | 20 h | Stadthalle Merzig

A Christmas Carol

Eine Weihnachtsgeschichte von Charles Dickens



04.12. | 11 h | Stadthalle Merzig

Andrea Sawatzki
Brunnenstrasse



Saarländisches Literaturfestival

15.12. | 20 h | Stadthalle Merzig

Frank Nimsgern



Classics on the Rocks

23.12. | 20 h | Cloef-Atrium Orscholz

Simply Christmas

Das Weihnachtskonzert von **Simply Unplugged**



Kreiskulturzentrum
Villa Fuchs

Tickets in allen Ticket Regional VVK-Stellen, im Ticketbüro der Villa Fuchs in der Stadthalle Merzig, unter 06861/93670 und unter www.villa-fuchs.de

JOBS
IN IHRER REGION

jobs-regional.de
by LINUS WITTICH

**KFZ-MECHATRONIKER
GESUCHT (w | m | d)
AB SOFORT – VOLLZEIT**

DU ...
... liebst Autos und Technik
... bist gelernter KFZ-Mechatroniker
... hast mehrjährige Berufserfahrung

WIR ...
... bieten einen (zukunfts-)sicheren und unbefristeten Arbeitsplatz mit sehr guter Entlohnung
... garantieren eine fachgerechte Einarbeitung und Weiterbildungsmöglichkeiten zum Servicetechniker / Hochvolt-Fachkraft
... freuen uns dich kennenzulernen

Mehr unter Informationen unter www.heisel.de/karriere

Autohaus Heisel GmbH & Co. KG
Trierer Straße 240 | 66663 Merzig | +49 6861 91100
Deine Fragen und Bewerbung richtest Du an:
Jan Scherer – j.scherer@heisel.de

PEUGEOT HYUNDAI
powered by HEISEL am KREISEL



GROßMANN 06834 / 4 09 06 13

Zaunbau - Gartenanlage - Arbeiten im + um's Haus
Gartenpflege - Heckenschnitt - Baumfällung
Schlüsseldienst ...mehr als nur Hausmeisterdienste!

• Gardinen
• Sonnenschutz
• Bettwäsche
• Frottierwaren

Wir beraten, nähen und montieren Ihre Gardinen.
– Anruf genügt – seit 1959
Dill.-Pachten • Friedrichstr. 13
Telefon: 06831/72373

GARDINEN WAX

Günter Müller GmbH
Heizungsbau - Sanitär - Solar
Barrierefreie Bäder - Fliesen
Wasserschadensanierung

☎ 0 68 31 / 6 02 08
Notdienst / Rohrbrüche
Kanal - Abflussverstopfungen

www.mueller-heizung.com



Zur sofortigen Verstärkung
unseres Teams
suchen wir flexible

Mitarbeiter (m/w/d)

für einen Zustellbereich in Wohnortnähe.

Dabei unterstützen Sie uns in Vollzeit, Teilzeit
oder geringfügig beschäftigt.

Wir sind ein großes saarländisches Dienstleistungsunternehmen für die tägliche Auslieferung und Zustellung der Tageszeitung Saarbrücker Zeitung, die Zustellung von Zeitungen und Zeitschriften für überregionale Verlage und Logistik-Dienstleistungen.

Sie sind volljährig, besitzen gute Ortskenntnisse, sind körperlich fit, engagiert, zuverlässig und pünktlich. Kommunikationsfähigkeit und Kundenfreundlichkeit sind für Sie kein Fremdwort, Dienstleistung eine Freude. Sie schätzen eine eigenverantwortliche Arbeitsweise und sind mobil. Sie sollten bereit sein, eine langfristige Verantwortung für diese Aufgabe (Nachtarbeit) zu übernehmen.

Interessiert?

Dann freuen wir uns auf Ihren Anruf.
Montag – Freitag 09:00 – 16.00 Uhr
unter (06 81) 502 56 10

Oder senden Sie uns Ihre Kurzbewerbung:

Online an zustellung@sz-gruppe.de
und per Post an:
ZG Saar GmbH, Untertürkheimer Straße 15,
66117 Saarbrücken

ZG Saar GmbH
Saarbrücker Zeitung

HEIMAT NEU ENTDECKEN

REISE-
PORTAL

Treffpunkt
Deutschland.de

Mit den kostenlosen Reisemagazinen
der Treffpunkt Deutschland Reihe
erhalten Sie den perfekten Begleiter
für Ihren nächsten Ausflug oder Urlaub.

WALLERFANGEN

WOHNEN
IN IHRER REGION

wohnen-regional

MIETER GESUCHT

STANDORT
Fraulauterner Straße 48a,
66773 Schwalbach-Hülzweiler

VORAUSSICHTLICH VERFÜGBAR
nach Absprache

NUTZFLÄCHE
ca. 1.023 m²
• davon Verkaufsfläche:
ca. 730 m²

MIETE nach Vereinbarung

WASGAU PRODUKTIONS & HANDELS AG
Abteilung Expansion · Blocksbergstraße 183 · 66955 Pirmasens
Fon 06331 558 172 · Fax 06331 558 139 · expansion@wasgau.de



Reichert



Wir machen Ihren Boden begehrbar!

WIR VERLEGEN
 Teppich
 Laminat
 PVC-Beläge
 Parkett
 Linoleum



Tel.: 0 68 31 / 5 03 85 26
 Mobil: 01 63 / 4 78 78 52
 E-Mail: woreiwa@arcor.de
 Kirchhofstr. 38
 66798 Wallerfangen

**Wasserschadensanierung • Komplettbäder
 Heizung • Sanitär**
 Konrad Müller, Tel. 06831 / 123872 + 0177 / 7282186
 Kesseltausch zum Festpreis, siehe www.konrad-mueller-heizungen.de

KARWAT Seit 1962 **A. KARWAT & S. GmbH**
 Injektionstechnik Rehgrabenstr. 1
 66125 Saarbrücken

FEUCHTE NASSE Wände? RISSE im Haus?

- Rissverpressung
- Abdichtung von Kellern und Balkonen
- Verankern, Verfüllen, Verstärken
- Setzungs-Schadensbeseitigung
- Beton- und Mauerwerksanierung

0 68 97 - 95 28 30 www.rissverpressung.de



gesucht & gefunden

IHRE PRIVATE KLEINANZEIGE IM SAARLAND

Kaufe Gold/Silberschmuck, Pelze, Taschen-
 u. Armbanduhren, Münzsammlungen, Orientteppiche, excl. Handtaschen, Modeschmuck, Porzellanfiguren, Geschirr- u. Musikinstrumente aller Art. T. 06834/55736 o. 0171/5281839

Das fugenlose Bodensystem, Balkon-, Terrassen-, Treppensanierung und Abdichtungsarbeiten, Bodenbeschichtung von Garagen und Nutzräumen usw. B&S Beschichtungen, Tel.: 06339/9999799, Infos unter www.bs-beschichtungen.de

ENTRÜMPELUNGEN ANTIK- & SAMMLERWELT ILLINGEN

- transparenter Festpreis ohne versteckte Kosten
- hohe Wertanrechnung, auf KFZ, auch Goldankauf
- enge Zusammenarbeit mit sozialen Einrichtungen
- absolute Seriosität
- problemlos & schnell ist Ihr Haus/Wohnung besenrein

Diplom Betriebswirtin (FH) Susanne Kirnberger
 Hauptstr. 24, 66557 Illingen, Tel. 06825-4999355

Besenreine Entrümpelung von Haus u. Hof. Seit 20 Jahren. Saarlandweit, Festpreisgarantie, faire Wertanrechnung. Fa. Schilden, Tel. 06836/9198444, raeumungs-service-schilden.de

Gärtner sucht Arbeit: Hecken u. Sträucher schneiden. Umgestaltung u. Neugestaltungen vom Garten, Zaunbau. Pflastersteine verlegen, Terrassenbau u.v.m., Tel. 0174/6314126

Wir digitalisieren ihre Super 8/N8, Hi-8, VHS-C, Mini-DV und VHS, Tonbänder/Musikkassetten u. LP, Dias, Fotos und Alben! Computerhilfe! 06825/8006088 medienpuzzle.de

Netter Sammler kauft Modelleisenbahnen (aller Art u. Menge) sowie Modellautos. Zahle Spitzenpreise! Tel.: 06838/9779994 od. 0174/3232959

Suche Traktor und Oldtimertraktoren. Tel. 06868/256439 o. 0175/5471305

Kaufe alles Alte! Möbel, Bilder, Porzellan, Uhren u. Münzen, ganze Sammlungen, Militaria u. Musikinstrumente, auch rep.bedürftig, ganze Nachlässe. Zahle gut! Karl Buchert, Tel. 06826/53248

Hausmeisterservice Michael Dörr, Mäh- u. Gartenarbeiten, Heckenschnitt, Betreuung Mehrfamilienhäuser, Tel. 0163/2511968

Suche Oldtimer-Youngtimer. Mercedes-Benz, BMW, Porsche, Opel, US-Fahrzeuge von privat. Tel. 0177/5066621

Suche Pelzmantel/-jacke sowie Lederbekleidung (guter Zustand), alte Fotoapparate, Kristallgläser, Perlenkette, Tel. 0177/3217844

Jenseitskontakt Medium Petra Maria Scheid. Termin VB. Tel.: 06806/4963791 Schutzengel. Ich rufe zurück.

Badabriss (Innenabriss) mit Entsorgung. Firma UTH, Tel. 06861/9083421 o. 0151/17285336

Seniorenmobil zum Einkaufen fahren, 6 km/h, 20 km Reichweite, 2 Std. Aufladezeit, günstig zu verkaufen. Tel. 0163-1999135

Kaufe Ihren alten/defekten Rasentraktor, Aufsitzmäher auch m. Motorschaden oder neuwertige. Anrufen od. anschreiben per WhatsApp. Tel.: 0157/85982793

24-Std.-Pflegekraft, seriös, erfahren, zuverlässig. sucht eine langfr. Stelle in priv. Haushalt inkl. Haushaltsführung. Tel.: 0162/6256257

BAUMFÄLLUNG
 Baumgipfelung und Heckenschnitt
 mit Abtransport. Schmidt,
 Mobil 0157/30041616, Tel. 06825/46707

**Ihre Private Kleinanzeige
 Einfach buchen über:
www.wittich.de/Objekt10301**

Anzeigenschluss: freitags 9.00 Uhr



LINUS WITTICH
 Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.

**erscheint ab 25,- Euro in über
 222.150
 saarländischen Haushalten**



**Europaallee 2 · 54343 Föhren
 Telefon 06502 9147-0
 Fax 06502 9147-250**



Abbildung zeigt aufpreispflichtiges Zubehör.

PEUGEOT 3008

Allure PureTech 130

ab **388 €** /mtl. leasen*
OHNE ANZAHLUNG

10 x SOFORT VERFÜGBAR!

scan
me!



Kraftstoffverbrauch (NEFZ) in l/100 km: kombiniert -- CO₂-Emission kombiniert -- g/km. Energieeffizienzklasse A; (WLTP) in l/100 km: kombiniert 4,5. CO₂-Emission kombiniert 103 g/km

*Ein unverbindliches Privatkunden-Angebot (Bonität vorausgesetzt) für den Peugeot 3008 Allure PureTech 130, der PSA Bank Deutschland GmbH, Siemensstraße 10, 63263 Neu-Ilseburg, für das Autohaus als ungebundener Vermittler tätig ist. Leasing-Sonderzahlung 0,00 €, Vertragslaufzeit 48 Monate, jährliche Fahrleistung 10.000 km. Alle Preisangaben verstehen sich inklusive Umsatzsteuer. Angebot zzgl. Überführungs- und Zulassungskosten i.H.v. 1.100 €

R. Müller GmbH

LOSHEIM AM SEE | Saarbrücker Straße 95 | Tel. 06872 6007-0 | DILLINGEN | Konrad-Adenauer-Allee 8 | Tel. 06831 7600-0
SAARLOUIS | Fasanenallee 3 | Tel. 06831 94980-0 | TRIER (Firmensitz) | Ruwerer Str. 1b | Tel. 0651 9953-0

www.mueller-peugeot.com | kontakt@mueller-peugeot.com

> Vorsorge und Versicherungen



Jetzt ganz in Ihrer Nähe!

HDI Generalvertretung | Stolz & Stolz oHG
 Hauptstraße 55 · 66798 Wallerfangen
 Telefon 06831 986 33 90
 E-Mail stolz@hdi.de

Wir helfen Ihnen im Trauerfall
 Erd- u. Feuerbestattungen

Bestattungen LOUIA

Wallerfangen · Tel.: 0 68 31 - 6 03 59

Seit über 100 Jahren für Sie da

Bestattungen Ritter

Gisingen, Gaustr. 24, ☎ 0 68 37 / 79 76
 Wallerfangen, Hauptstr. 43, ☎ 0 68 31 / 5 08 28 38
 ☎ 01 63 / 3 93 79 76

Beratungstermine nach Absprache • www.Bestattungen-Ritter.com



Individuelle Kerzen für alle feierlichen & offiziellen Anlässe
 ...nach Ihren Wünschen gestaltet.

Sabine Frank-Hart
 Inher Straße 8
 66798 Wallerfangen-Leidingen
 (kein Ladengeschäft)
 Tel.: 06837-9096555
 E-Mail: sfrank-hart@t-online.de

RE/MAX PRESTIGE Dillingen



Dirk Chudzinski
 geprüfter Immobilienwirt (WAF)
 geprüfter Immobilienbewerter (EIA/IHK)
 Sie möchten den Wert Ihrer Immobilie kennen?
 Nutzen Sie meine kostenlose Immobilien-Kurzbewertung.

RE/MAX Prestige | Johannesstraße 37 | Dillingen
 Tel.: 06831/76163-0 | dillingen@remax.de



Container RITZ
 Telefon: 06838 - 8 10 14
 www.container-ritz.de

IHR FACHUNTERNEHMEN FÜR ENTSORGUNG

- CONTAINERGESTELLUNG
- Bagger-, Abriss- und Erdarbeiten • Baustoffe
- Annahme von Abfällen • Asbestentsorgung

DIE GROSSE HEISEL JUBILÄUMSFEIER!


Samstag, 10. September & Sonntag*, 11. September, jeweils von 10 bis 18 Uhr

*Verkaufsoffener Sonntag. Beratung und Verkauf innerhalb der gesetzlichen Öffnungszeiten.

ALLE MARKEN | ALLE HÄUSER | AN ALLEN STANDORTEN







Es ist soweit!

Ich freue mich sehr, Sie zu unserer großen Jubiläums-Feier einzuladen. **88 Jahre** Heisel am Kreisel, **30 Jahre** Toyota, **66 Jahre** Peugeot und **6 Jahre** Hyundai. Wir sind mächtig stolz auf das Erreichte der letzten Jahrzehnte und möchten dies gebührend mit Ihnen feiern!

Freuen Sie sich auf ein Wochenende mit tollen Jubiläumsangeboten, jeder Menge Attraktionen und bester Unterhaltung. Das Highlight – unsere große **Jubiläums-Tombola**. Sichern Sie sich für **1 € pro Los** die Chance 1 Jahr lang Toyota Aygo X und Hyundai i10 N Line fahren zu können

Wir, die gesamte Mannschaft von Heisel am Kreisel, freuen uns auf Ihren Besuch!

Ihr Gerd Heisel

Kraftstoffverbrauch abgebildeter Modelle (gewichtet, kombiniert) in l/100 km: 6,4–1,2; Stromverbrauch (gewichtet, kombiniert) in kWh/100 km: 16,6–16,2; Elektrische Reichweite (kombiniert) in km: 65–67; CO₂-Emissionen (gewichtet, kombiniert) in g/km: 145–27. Werte gemäß WLTP-Prüfverfahren. Abbildungen können in Farbe und Ausstattung vom Angebot abweichen.

TOLLE ANGEBOTE

Kommen Sie vorbei und gemeinsam finden wir Ihr persönliches Angebot – egal ob Leasing oder Barkauf.



GROSSE TOMBOLA

- » Preise im Gesamtwert von über 15.000 €
- » **Hauptgewinne:** 1 Jahr Toyota Aygo X und Hyundai i10 fahren



SPEIS & TRANK

AN ALLEN STANDORTEN

- » Gegrilltes & Salate
- » Kaffee & Kuchen
- » Getränke aller Art



SPIEL & SPAß

BESTE UNTERHALTUNG

- » Zauberer & Hüpfburg
- » Kinderschminken
- » Glücksrad mit tollen Gewinnen



+++ VERKAUFSSTART AN UNSEREM NEUEN HYUNDAI STANDORT IN ST. WENDEL +++

<p>AUTOHAUS HEISEL GmbH</p> <p>Toyota Merzig Toyota Völklingen Toyota & Hyundai St. Wendel Lexus Forum Saarland</p> <p>Handwerkstraße 2 Stadionstraße 75 Dr.-Walter-Bruch-Straße 2 Handwerkstraße 2</p> <p>Tel.: 06861 93930 Tel.: 06898 50200 Tel.: 06851 99 110 Tel.: 06861 9393 200</p>		<p>AUTOHAUS HEISEL GmbH & Co. KG</p> <p>Peugeot & Hyundai Merzig</p> <p>Trierer Straße 240</p> <p>Tel.: 06861 91 100</p>	<p>★★★★★</p> <p>HEISEL AM KREISEL</p> <p>AUTOS UND MEHR</p> 
--	--	---	--